

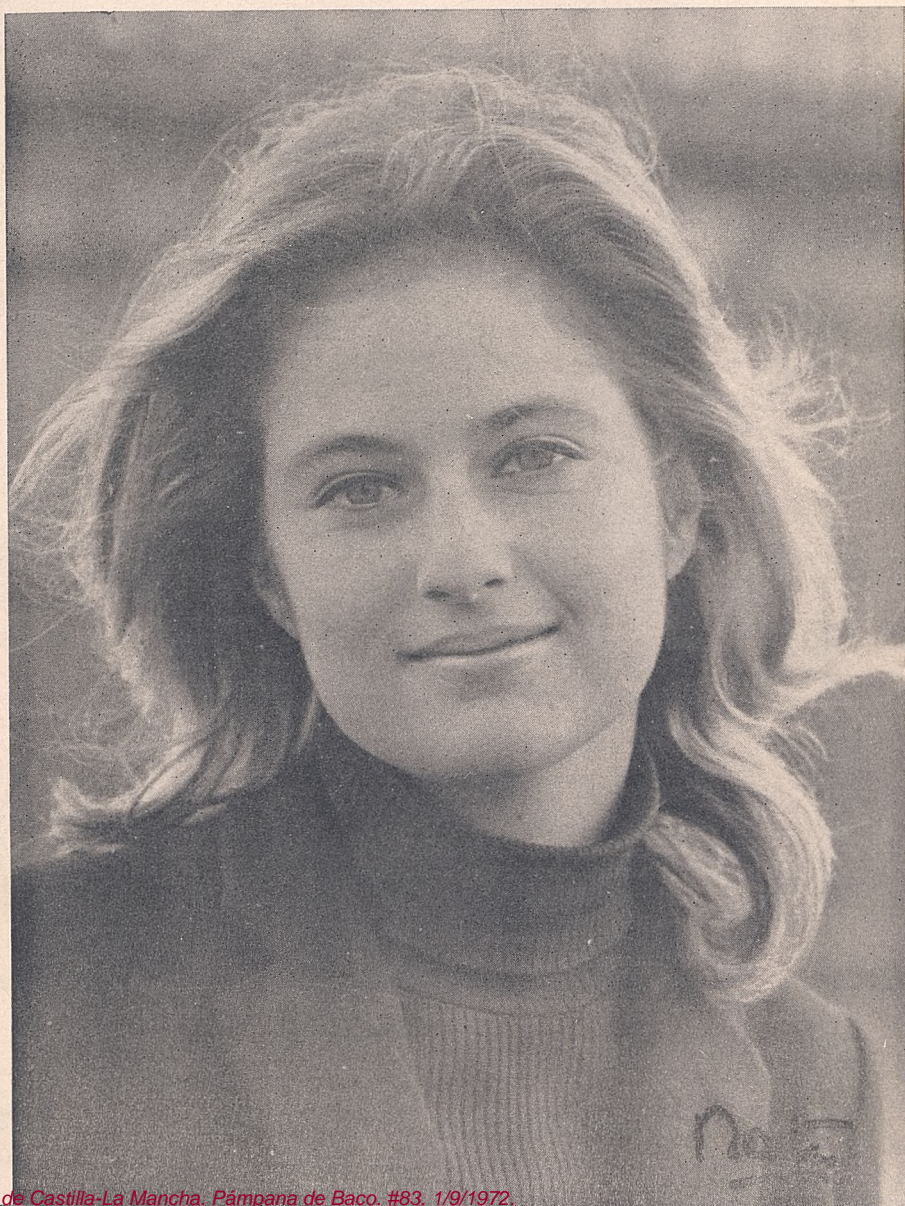


# La Pámpana de Baco

Núm.

83

1º Septiembre 1972

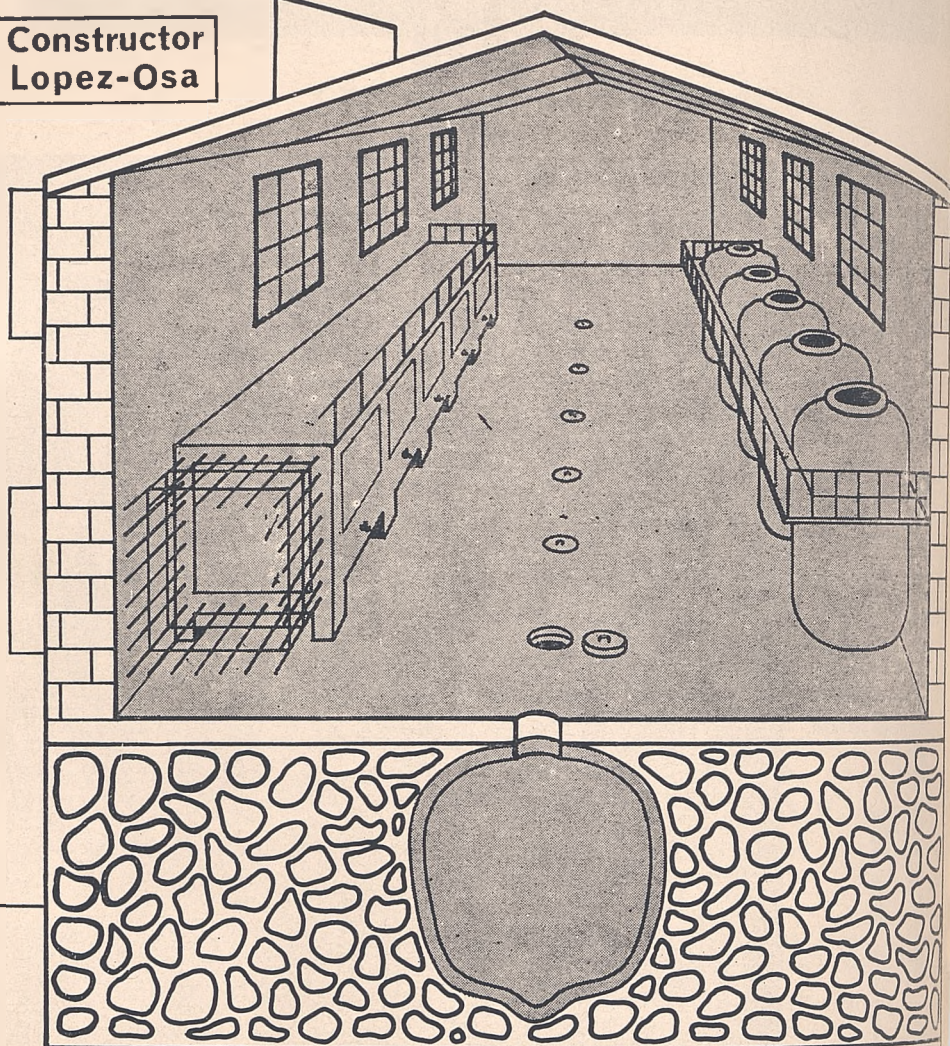


V  
I  
N  
I  
C  
O  
L  
A  
  
N  
A  
C  
I  
O  
N  
A  
L



# Construcciones López-Osa

Constructor  
Lopez-Osa



**BODEGAS, NAVES, TINAJAS Y DEPOSITOS.**

*Socuellamos (La Mancha)*





# La Pámpana de Baco

REVISTA AGRO-VINICOLA

**REDACCION Y ADMINISTRACION**

c/ Bonillo, 57  
Teléfono 171  
Telegráfica: LOVINO  
BUCUELLAMOS  
LA MANCHA - ESPAÑA

**DELEGACION**

LA RODA (La Mancha)  
Ayda. de la Mancha, 41  
Tfono. 494

**DTO. EXTRANJERO**

Virgen del Amparo, 18-1º-3ª  
Tel. 2135798  
BARCELONA-12

Núm. 82

PUBLICACION QUINCENAL

1º de Seprre de 1972

**FUNDADOR Y DIRECTOR**

José López-Osa Díaz-Pintado

Imprime los Talleres

Propiedad de la Revista

Depósito Legal C. R. 217-1970

Empresa Periodística n.º 524

Autorizada por la Dirección

General de Prensa

**SUSCRIPCION**

Semestre. 150 pesetas

Año.... 280 "

Año..... 350 " para el extranjero

**Portada:**

Reina de la Vendimia de Jerez. Mercedes Solís Coto, hija de la primera reina de esta Fiesta y descendiente de Cristóbal Colón.

**S U M A R I O**

Primera Página .....	3
Noticias... Noticias... Noticias... ..	5
Denominación de Viñas .....	6
Cartas al Director .....	9
La "podredumbre gris" de las uvas disminuye las cosechas y quita la calidad de los vinos .....	10
Ordenes Ministeriales .....	13
La lucha ideal contra las plagas del campo .....	14
Noticiero .....	17
Sucedió esta quincena .....	18
Mercados de Vino .....	19
Mercado de Alcoholes .....	22
Actualidad .....	23
¿Sabe Vd. que...? .....	25
Mercado y Servicios .....	26
VII Feria Regional del Campo Extremeña .....	29
Perspectivas de la agricultura Iberoamericana .....	31
Cuenta Analítica del cultivo de una hectárea de viña (continuación) .....	33
Que Vd. lo pase bien .....	39
Fallo del III Certamen "Lazarillo" .....	36
La Poesía y el Vino .....	37

# UN LIBRO AYUDA A TRIUNFAR

TRATADO DE ENOLOGIA, del Dr. Sannino. 920 págs. 560 ptas. DICCIONARIO DEL VINO DE JEREZ, de Permatín. 245 págs. 420 ptas. LOS VINOS DE ESPAÑA, de José del Castillo. 500 págs. Declarado "Libro de interés turístico". 980 ptas. ANUARIO AGRICOLA ESPAÑOL, de la Asociación Nacional de Ingenieros Agrónomos. 1.000 ptas.

NOMENCLATOR COMERCIAL "PUEBLOS DE ESPAÑA". 350 ptas.

VINO. AMOR Y LITERATURA, de Alejandro Sela. 115 pág. 125 ptas.

COMPENDIO DE ENOLOGIA PRACTICA, de José María de Soroa y Pineda. 234 pág. 180 ptas.

VITICULTURA PRACTICA, de José Noguera Pujol. 372 págs. Premio "Pablo Oliva Casabona". 475 ptas.

SISTEMAS DE RIEGO, de R. Ede. 125 ptas. FERTILIZANTES AGRICOLAS, de Patterson. 150 ptas.

MAQUINARIA AGRICOLA BASICA, de Shippen (2 vols.) 280 ptas.

EMPRESA AGROPECUARIA. RACIONALIZACION Y PRODUCTIVIDAD, de Sturrok. 175 ptas

METODOLOGIA DE ANALISIS DE VINOS Y ALCOHOLES, de Sepsa. 250 ptas.

FABRICACION DEL ALCOHOL, de Hernán Palacios Llamas. 754 pág 560 ptas.

ELABORACION DE AGUARDIENTES SIMPLES, COMPUESTOS Y LICORES, de José María Xandri. 898 págs. 695 ptas.

EL RIEGO. SU IMPLANTACION Y SU TECNICA, de Dmínguez García-Tejero, 390 págs. 400 ptas. ptas.

ANALISIS DE VINOS, de A. Goded Mur 390 págs. 390 ptas.

COMPENDIO TECNOLOGICO PARA INDUSTRIAS VINICOLAS Y DERIVADAS, 187 págs. 475 ptas.

TEORIA DE LA FINANCIACION DE LA EMPRESA, de Weston. 680 ptas.

PROBLEMAS DEL DESARROLLO ECONOMICO, de Robinson (2 vols.) 780 ptas.

ECONOMIA EMPRESARIAL. ANALISIS DE LAS DECISIONES EMPRESARIALES, de Hague. 450 ptas.

PRACTICA DE LA DEFENSA CONTRA HELADAS, de Diaz Queraltó. 401 págs. 390 ptas.

APROVECHAMIENTO INDUSTRIAL DE LOS PRODUCTOS AGRICOLAS, de W. Rafols. 980 págs. 980 ptas.

COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS AGRARIOS PARA CONSUMO EN FRESCO, de Fuentes Cortés. 193 págs. 75 ptas.

EL EMPLEO DEL ANHIDRIDO SULFUROSO EN LA COMERCIALIZACION DE UVA DE MESA, de Díez García, 129 págs 75 ptas.

VIDES AMERICANAS PORTAINJERTOS, de Larrea. 204 págs. 100 ptas.

MANUAL DE AYUDAS AUDIOVISUALES, de Mas Candela. 263 págs. 100 ptas.

COMO GANAR DINERO CON EL CULTIVO DE LA VID, de L. y J. Ticó. 225 págs. 280 ptas.

TECNICAS MODERNAS DE VINIFICACION, de Ernest Bremond. 292 págs. 320 ptas.

VINIFICACION Y CONSERVACION DE LOS VINOS, de Negre Francot. 376 págs. 320 ptas.

EL CREDITO AGRICOLA MEDIANTE COOPERATIVAS Y OTRAS INSTITUCIONES, 221 págs. 240 ptas.

EVALUACION DE LAS ESTRUCTURAS AGRARIAS Y PROGRAMAS DE REFORMA AGRARIA. 58 págs. 80 ptas.

LOS MEDIOS AUXILIARES AUDIOVISUALES EN LA INSTRUCCION Y CAPACITACION PARA EL MOVIMIENTO COOPERATIVO. 103 págs. 160 ptas.

EL CREDITO AGRICOLA EN LOS PAISES ECONOMICAMENTE SUBDESARROLLADOS. 294 págs. 240 ptas

LA EROSION DEL SUELO POR EL AGUA. ALGUNAS MEDIDAS PARA COMBATIRLA EN LAS TIERRAS DE CULTIVO. 207 págs. 320 ptas.

MANUAL PARA ORGANIZACION DE CURSILLOS SOBRE GERENCIA DE COOPERATIVAS AGRICOLAS. 86 págs. 100 ptas.

LOS FERTILIZANTES Y SU EMPLEO. Guía de bolsillo para los extensionistas. 60 págs. 140 ptas. MAPA DE SUELOS DE EUROPA. (2 vols.) 1.200 ptas.

VOCABULARIO MULTILINGUE DE LA CIENCIA DEL SUELO. 430 págs. 380 ptas.

MAYOR PRODUCCION CON MENOS TIERRA 94 págs. 100 ptas.

HACIA UNA ESTRATEGIA PARA EL DESARROLLO AGRICOLA. 85 págs. 80 ptas.

CAPACITACION DE DIRIGENTES RURALES 139 págs. 120 ptas.

MAYOR PRODUCCION CON MENOS TIERRA 94 págs. 100 ptas.



## EDITORIAL

Un plan de Desarrollo se caracteriza fundamentalmente por un equilibrio ponderado de los factores que le integran. La armonización de las distintas partes de que se compone es nota obligada para alcanzar el éxito completo del mismo. Las directrices y cauces que se establecen "a priori", al confeccionar un Plan, puede ser de ámbito nacional, regional e incluso comercial. Es necesario plantearlo en todas sus verdaderas dimensiones los objetivos a cumplir. En algunas ocasiones el conocimiento real de lo que pretendemos, choca con las simples especulaciones en que hemos estado inmersos. La vigente actualidad nos hace corregir proyectos, que nos habíamos trazado en la atmósfera de un Gabinete de estudios. Así, preciso será reconocer que dentro del ámbito nacional, se pueden dar y de hecho se dan unos desequilibrios regionales o comarcales, cuya urgente solución demanda y exige drásticas medidas. Entonces el desarrollo se polariza hacia una determinada zona que presentaba desequilibrios y que con medidas correctoras hace posible la armonía de las partes del todo: de la unidad geográfica de nuestra Patria.

Por eso, uno de los aspectos sociales del desarrollo económico de mayor trascendencia es el de las discrepancias existentes entre las regiones de un mismo país, con diverso grado de prosperidad, o mejor dicho, el de los contrastes entre unas cuantas regiones ricas y de una vitalidad creciente y acumulativa, y el de otras muchas, deprimidas en su proceso económico, o participando de un desarrollo lento irregular e insuficiente para las necesidades de su población y, por tanto, con diferencias de renta individual, entre unas y otras, cada vez más amplias en términos absolutos y relativos.

Algunos países, concretamente Inglaterra e Italia, se han planteado otros problemas hace bastantes años, y han proliferado multitud de escritos y monografías, sobre tan palpitante cuestión, que afecta de manera directa a las estructuras económicas nacionales.

Este despertar regional que el desarrollo económico ha originado en las conciencias, tiene un sentido integrador, ya que la organización y vigorización económica de regiones más atrasadas es "conditio sine qua non", para una mayor integración económica y social de la comunidad nacional. Así, frente al regionalismo de carácter político, a la antigua usanza, se contraponen el regionalismo nacional y solidario, verdadero promotor de una auténtica conciencia nacional equilibradora y consciente de la responsabilidad que se adquiere frente a la Historia. El equilibrio regional favorece en definitiva, la integración nacional, de aquí que la política de desarrollo económico persiga comúnmente como objetivo central, constituirse en una política que busca la expansión global a través de una mayor solidaridad regional.

**J. TERRADEZ (S.I.S.)**

# **ESCUELA DE CAPATACES BODEGUEROS Y VITICULTORES**

**REQUENA (Valencia)**

---

**INTERNADO Y ENSEÑANZA GRATUITOS**

Además, **BECAS** adicionales

**VITICULTURA, ENOLOGIA Y ANALISIS DE VINOS.**

**ENSEÑANZAS PROFESIONALES**

**(antes Oficialía y Maestría)**

---

**Comienzo del nuevo curso:**

**10 de Enero de 1973 — Edad de 16 a 30 años.**

---

**Para más informes, dirijase, por escrito, a la propia Escuela  
o a la Agencia de Extensión Agraria de su Comarca**

J. TERRADEZ (S.I.S.)



# Noticias... Noticias... Noticias...

## Zona Manchuela

La próxima cosecha de uvas está aún en el aire pero, a pesar de ello hemos recorrido algunos pueblos amparados bajo la Denominación de Origen Manchuela donde los entendidos calculan cantidades fuera de serie.

—Si las cosas no cambian—nos dicen—la futura vendimia puede ser excepcional.

Esto no produce entre los viticultores el optimismo que fuera de esperar.

Piensen, con razón, que puede volver nuevamente la excedencia y consiguiendo depreciación.

Esto demuestra que el vino no es una mercancía segura y que los hombres que viven del mismo están constantemente bajo la Espada de Damocles.

Ruegan publiquemos la siguiente observación: "Harían falta en España almacenes reguladores del vino, con consistencia, al objeto de eliminar la informalidad de precios de las últimas temporadas"

## MONTILLA (Córdoba)

Como muchos lectores ya conocen, los vinos amparados bajo la denominación de origen Montilla—Moriles fueron objeto de discriminación arancelaria, ante el Mercado Común, respecto a otros de idénticas características.

Por tal motivo, ha sido elevada a la superioridad una argumentación para que tales caldos sean aceptados por el Mercado Común, en igualdad de trato que los definidos por el reglamento 1.019.

Don Julián Ramírez Pino, Presidente del Sindicato Provincial de la Vid, Vocal del Consejo Regulador de la denomina-

ción de origen Montilla-Moriles y Director Gerente de Bodegas Montulía S.A., nos ha facilitado el grueso de dicha Argumentación, de la que extraemos, condensados, los siguientes puntos:

### Primero.

Los vinos Montilla-Moriles son exclusivamente de tipo GENEROSO. Nacen con un mínimo de 14 grados de alcohol, comercializándose entre los 15 y 18, por procesos naturales.

La crianza, asimismo, se lleva a cabo en botas de roble (madera) ensoleradas que confieren a estos caldos el bouquet y su carácter propio.

### Segundo.

La variedad de uva es la llamada "Pedro Ximénez" y el Reglamento del Consejo Regulador delimita la localización de las tierras homogéneas y dentro de ellas las de calidad superior.

### Tercero.

Existe una paridad indiscutible entre estos vinos y los de Jerez (amparados), por lo que resulta injusto no someterlos a igual trato, o sea, permitir ante el Mercado Común una discriminación arancelaria.

Estas argumentaciones, y otras también de radical contundencia que omitimos, demuestran claramente el derecho de los vinos Montilla-Moriles a ser incluidos en el reglamento 1.019 de la comunidad al igual que los seis (Oporto, Madeira, Jerez, Tocayer, Moscatel de Setúbal y Moscatel de Samos) que ya entraron por la puerta grande.

# Denominaciones de los vinos

ORDEN de 27 de julio de 1972 por la que se regula la aplicación de las denominaciones de los «vinos especiales».

Ilustrísimo señor:

El artículo 13 del Reglamento de la Ley 25/1970, de 2 de diciembre, aprobado por el Decreto de la Presidencia del Gobierno 835/1972, de 23 de marzo, define los «vinos especiales» y determina que por el Ministerio de Agricultura se dictarán los requisitos que han de cumplir los elaboradores de estos vinos y los requisitos para la utilización de las denominaciones de los mismos en etiquetas y propaganda y documentaciones.

Con objeto de evitar el uso indebido de las denominaciones que se indican en el citado artículo para estos vinos especiales, procede dictar la disposición que determine el uso de dichas denominaciones hasta que se dicten las normas a que hace referencia el apartado 3 del citado artículo.

En su virtud, y oída la Organización Sindical, este Ministerio ha tenido a bien disponer lo siguiente:

**Primero.**— La denominación «vino special» no podrá ser aplicada en etiquetas, propaganda y documentaciones más que por aquellos elaboradores o plantas embotelladoras que estén autorizados, según las normas de la presente Orden, para utilizar alguna de las denominaciones que se especifican en el apartado 2 del artículo 13 del Reglamento de la Ley 25/1970, de 2 de diciembre, y exclusivamente en los vinos que reúnan las características a que se refieren dichas denominaciones.

**Segundo.**— Las denominaciones «vinos enverados» y «chacolí» podrá ser utilizada por los elaboradores y plantas embotelladoras ubicadas en la región cantábrica, gallega, zona noroeste de la provincia de León y las zonas del Alto Panadés y Conca de Barberá de la región catalana que lo soliciten de las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Agricultura y sean autorizados por las mismas, siempre que el vino cumpla las características que se indican en el artículo 14 del Reglamento.

**Tercero.**— La denominación «vino dulce natural» sólo podrá ser utilizada por los elaboradores y embotelladores de los vinos que cumplan las condiciones que se determinan en el artículo 15 del Reglamento y estén protegidos por una Denominación de Origen, correspondiendo al Consejo Regulador de la misma la vigilancia de su correcta utilización.

**Cuarto.**— La denominación «vino noble» no podrá ser utilizada hasta tanto no se publique la disposición que la reglamente.

**Quinto.**— Las denominaciones «vino generoso» y «vino licoroso-generoso» sólo podrán ser utilizadas por los vinos que, cumpliendo cuanto se determina en los artículos 17 y 18 respectivamente del Reglamento de la Ley, estén protegidos por Denominación de Origen, correspondiendo a los Consejos Reguladores de las mismas la vigilancia del correcto uso de estas denominaciones.

**Sexto.**— Las denominaciones «vino licoroso», «bebidas amsteladas», «vinos aromatizados», «vermuts», y «aperitivos vínicos» y «vino de aguja» podrán ser empleados por todos los elaboradores y embotelladores de los mismos, siempre



que los productos a que se apliquen reúnan las características que se expresan en los artículos 18, 19 y 20 y 22, en lo que corresponda a cada denominación.

**Séptimo.**— Las aplicaciones de las denominaciones vinos espumosos, cava, grandes envases, granvas y vinos gasificados se regirán por las normas que reglamentan los vinos espumosos y gasificados.

**Octavo.**— Con independencia de las misiones que en esta Orden se encomiendan a los Delegados provinciales del Ministerio de Agricultura y a los Consejos Reguladores de las Denominaciones de Origen, el Servicio de Defensa contra Fraudes y Análisis Agrícola velará por el cumplimiento de cuanto se dispone en esta Orden, corrigiendo dentro del ámbito de su competencia la aplicación indebida de las denominaciones de los vinos especiales.

**Noveno.**— Se autoriza a la Dirección General de Industrias y Mercados en Origen de los Productos Agrarios a dictar cuantas disposiciones sean necesarias para el cumplimiento de cuanto se determina en esta Orden.

Lo que comunico a V. I.

Dios guarde a V. I. muchos años.

Madrid, 27 de julio de 1972.

**ALLENDE Y GARCIA-BAXTER**

Ilmo. Sr. Director general de Industrias y Mercados en Origen de Productos Agrarios.

*Demetrio Moreno Olivares*

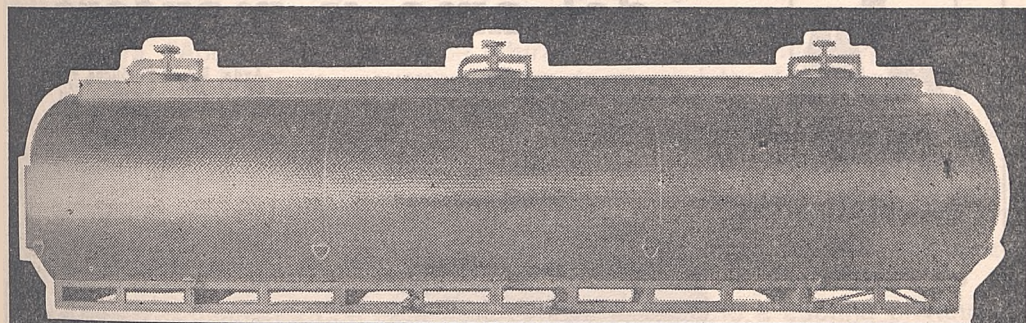
Agente Comercial Colegiado

VINOS Y ALCOHOLES

Av. José Antonio, 66. Telf.

MADRID - 13

Oficinas: { 2 47 19 20  
          { 2 47 19 21  
          { 2 47 25 56  
Domicilio: 2 56 49 74  
Consuegra (Toledo) 142



**TALLERES BELLO**

**Construcción de cisternas y depósitos**

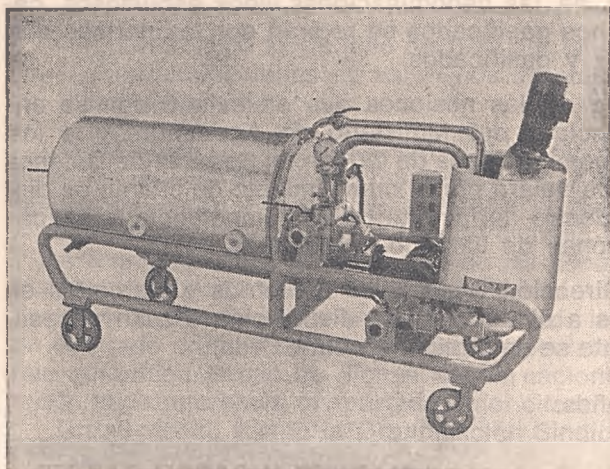
En cualquier tipo y forma - normales e isotérmicos - en hierro y acero inoxidable

Av. Reyes Católicos, 56 - Telfs. Taller 558 y particular 848 - VILLARROBLEDO (Albacete)



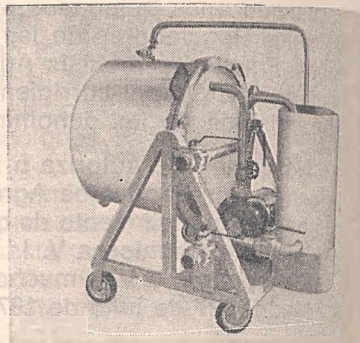
**FILTROS**

**zenítram**



Modelo 30 Autolavador

CALIDAD EUROPEA  
PRECIOS ESPAÑOLES\*



Modelo 11

**C. MECANICAS MARTINEZ**  
Ctra. de Madrid, 80 ALBACETE Telf. 22 09 24



A.T. 2686

especializados  
en camiones  
cisternas  
todas  
capacidades

transportes

**del amo y montero**

VILLARROBLEDO (Albacete)

Avda. Reyes Católicos, 70  
Apart. 41 - Teléfono 1101



Delegación:

**Manuel Fabregat e hijo**

Rosellón, 368 - 1º - 2ª

VINOS Y DERIVADOS

Tlfnos. 2 57 57 37 y 2 57 13 93

**BARCELONA**



# Cartas al Director

Sr. Director de la Revista La Pámpana de Baco  
Socuéllamos

Muy Sr. mío: Con ruego de publicación en esa revista que dirige, pero que de antemano hay que reconocerle honradez y valentía en la defensa de los intereses de esta zona, fiel reflejo de las inquietas calidades que en esta época de remisión borreguil son más admirables, escribo esta carta en un momento de santa indignación, bastante frecuente, pero ya calmado, que amontonan sobre las pacientes espaldas de los agricultores. Y, señores, ya está bien.

Agricultores: el problema que yo podría exponer es tan complejo que necesitaría enormes cuartillas para desarrollarlo, pero a la vez tan sencillo que como todos lo vivís apenas esbozado se os enfriaría la piel de sufrirlo. Todos lo sabeis.

Se nos está llamando por doquier, carga para la comunidad; que vivimos por las subvenciones que el Estado paternalmente nos dedica. Nos avergüenzan al escupirnos, porque así lo recibe nuestra dignidad, que ingresen en España más divisas por turismo que por la renta agrícola de nuestro querido suelo patrio, (divisas que se dedican a la importación de productos típicamente españoles) y hasta se nos ha recomendado internacionalmente que debemos abandonar la profesión por innecesaria. Basta ya; esto es un desafío y como tal propongo una guerra santa.

Va a llegar la época del abonado del terreno para la próxima sembrera. "Abonado", diría yo, de futuras facturas, haciendo juego de palabras. Pues bien, yo propongo hacer de su revista el trampolín de la idea para la unión de todas nuestras conductas y he aquí un lema...

A ver si nos damos cuenta de una vez; sed ahorrativos: ¿para qué ahorros?, si es como si nos lo tiráramos a los ojos con lo que escuece... No debemos presumir de maquinaria nueva, se nos ha dicho que no capitalizamos bien nuestras explotaciones, y, porque aspiramos a una economía sin crédito, no a unos créditos sin economía. Solamente con esto vamos a esperar resultados.

Posiblemente con esto le hagamos un servicio a España privando a la Administración de ejercer paternalismo con las subvenciones y eximiéndola de la contingentación enojosa; pero lo que sí debemos estar seguros es de que nos lo hacemos a nosotros. Se habla en algún lado de esta carta de guerra santa, los tiros no van a ningún lado, es una auténtica defensa.

Finalmente al director, gracias y si ¡lográsemos algo aquellos que no tenemos costa que ofrecer...!

Juan José Leal

Agricultor

# La "podredumbre" disminuye las cosechas y

Viticultor cuando tienes la cosecha en tus manos, ves que muchos años ésta se ve disminuída por la podredumbre del racimo, que por aparecer unos días antes de la recolección, no te previenes contra ella.

Hay agricultores que luchan directamente al tratar contra la polilla del racimo, mildiu y oidium; pero se olvidan de dar uno o dos tratamientos directos contra esa enfermedad que tantos daños causa muchos años y que cuando da la cara es tarde para combatirla.

Esta enfermedad es producida por un hongo que, cuando encuentra condiciones favorables de humedad y temperatura, puede desarrollarse a expensas de las uvas todavía cercanas a la maduración, consumiendo tal cantidad de azúcar, pues penetra en la pulpa, que el fruto queda prácticamente inutilizado.

En las uvas completamente maduras, las primeras manifestaciones de la enfermedad son una o varias manchas circulares de color lila que se observan en la película de las uvas atacadas. La película se vuelve frágil, arrollándose fácilmente con los dedos y presenta, por último, una coloración parduzca en las uvas blancas en tanto no se destacan bien las manchas en los granos de las variedades tintas.

Si la humedad persiste, el hongo penetra más profundamente en la pulpa del grano, consume los azúcares y se forma un moho que recubre el grano totalmente, quedando finalmente los granos vaciados de su pulpa, por lo que se marchitan y desecan.

En los racimos apiñados, el hongo pasa de uno a otro grano y pronto se

ven todos invadidos. Si persiste la humedad sobre estas uvas agotadas en azúcares, se manifiestan en otros hongos que forman un moho verde, el cual comunica a los vinos un sabor enmohecido.

Como todas las enfermedades criptogámicas, la podredumbre gris del racimo necesita humedad y una temperatura óptima de 25 grados. A 13, se desarrolla muy lentamente. Por eso, las lluvias de carácter tormentoso que sobrevienen en la época de maduración sin descenso muy acusado de la temperatura, son propagar la invasión del hongo a partir de los primeros focos en los racimos.

El hongo puede penetrar directamente en los granos y hasta en las hojas y sarmientos si las circunstancias son favorables. Pero se desarrollan más rápidamente si las uvas presentan lesiones, que son otras tantas puertas abiertas para su fácil penetración. En este caso, el período de contaminación es de cuatro a seis días a la temperatura ordinaria. Así se han observado frecuentes daños ocasionados por la «podredumbre gris» en racimos que fueron previamente invadidos por el mildiu, oidium o simplemente cuando en los granos se rasga el hollejo a consecuencia de un exceso de humedad.

Cuando hay un ataque de polilla del racimo y no se ha tratado contra la primera generación, aparece la segunda que agujerea las uvas y por estas heridas penetra el hongo que produce la podredumbre.

Los daños que causa esta enfermedad son principalmente al racimo, pu-



# ...is" de las uvas

## ...a la calidad a los vinos

diendo causar una disminución de cosecha de hasta un 50 por ciento en esta comarca, ya que las uvas atacadas pierden mucho peso y la calidad de los vinos si no se tratan los mostos es mala, puesto que los hongos segregan una serie de «diastasis» que causan la «quebra parda» de los vinos.

Las uvas atacadas de «podredumbre gris» dan mostos poco ácidos y de fermentación lenta e irregular, motivada por la acción de la «botricina». La «oxidasa» actúa sobre la materia colorante cuando el vino se pone en contacto con el aire. Entonces, aquella se oscurece y precipita al cabo de unas horas originando la enfermedad de los caldos denominada «quebra parda». Por último, estos vinos están predispuestos a ciertas alteraciones bacterianas como es la «vuelta de los vinos».

Para evitar las enfermedades y alteraciones reseñadas, el mosto debe ser sulfitado (20-30 gramos por hectólitro), trasegándolo antes de la fermentación y acidificándolo si es necesario. Cuando se destina el vino a la destilación, se debe acidificar el mosto con ácido tartárico antes de la fermentación, si el Ph. es superior a 3,5 y la acidez total no alcanza la cifra de 4,5 gramos por litro. Además, el vino obtenido debe destilarse poco tiempo después del final de la fermentación separándolo rápidamente de las heces.

Para luchar contra esta enfermedad hay dos formas: mediante medidas preventivas y tratamientos.

Entre las medidas preventivas para luchar contra la podredumbre gris en los viñedos que es endémica en esta co-

marca, son aconsejables las siguientes normas:

Sistemas de poda que separen los racimos.

—Deshojado, después del envero, para evitar el exceso de follaje y asegurar buena ventilación que evite el exceso de humedad.

—Limitar el uso de abonos nitrogenados.

—Abonar con abonos potásicos.

—Recogida y destrucción, antes de la vendimia, de los racimos que presentan daños muy acusados de la enfermedad.

—Quema de todos los restos de poda.

Y, sobre todo, combatir con la máxima atención a la polilla del racimo, pues está demostrado que el hongo comienza a desarrollarse merced a las enfermedades o heridas que presentan las uvas y, entre ellas, figuran en primer lugar las lesiones ocasionadas por las orugas de la segunda generación de la polilla.

Los tratamientos directos son preventivos, puesto que una vez que se ven los primeros síntomas ya no se puede curar la enfermedad.

Los productos a utilizar son fungicidas, en general compuestos orgánicos del tipo del Captan, Tmtd y otros.

El Captan aplicado cerca de la vendimia puede retrasar las fermentaciones del mosto sobre todo si la cantidad de uva elaborada con Captan es muy significativa.

Los tratamientos directos con estos productos para prevenir la podredumbre se deben empezar en la primera quincena de agosto y repetir los tratamientos

*Continúa en la página 13*



## Editorial "MAYER'S GRAN GUIA"

LA MEJOR GUIA COMERCIAL E INDUSTRIAL DE  
LA AMERICA PARA TODO EL MUNDO

LA EDITORIAL MAYOR Y MAS IMPORTANTE DE  
AMERICA DEL SUR, EN LITERATURA COMERCIAL,  
INDUSTRIAL Y DE HOBBIES

Casa Central para Informaciones sobre  
el Comercio América del Sur  
**BUENOS AIRES (Argentina)**  
Casilla Correo N.º 1561

Cúmplenos informar a Vd. que en breve aparecerá la «MAYER'S GRAN GUIA» N.º 23—1973, una obra MONUMENTAL, magníficamente encuadrada, completamente al día y enteramente diferente. Es el faro que ilumina a todos los Comerciantes, Comisionistas, Agentes de Fábricas, Compradores y Fabricantes o Productores de las 21 REPUBLICAS AMERICANAS, 17 países EUROPEOS y 74 del ASIA, AFRICA, incluyendo los Estados de AUSTRALIA, INDIA, FEDERACION MALAYA, NUEVA ZELANDA y asimismo el SUDOESTE PACIFICO y otros países del CERCANO, MEDIO y LEJANO OESTE.

Estos 112 países donde la M.G.G. tiene circulación desde hace 22 años, constituyen el MERCADO MEJOR Y MAS SELECTO del mundo entero. Los productos ofrecidos en la M.G.G. son de una variedad tan extensa, que cubren la casi totalidad de lo fabricado y requerido en el Universo. Usted encontrará todo lo que busca.

La «MAYER'S GRAN GUIA» de alta recomendación mundial, está impresa sobre el papel de PRIMERA CALIDAD y redactada en CINCO IDIOMAS: ESPAÑOL- INGLÉS- ALEMÁN- FRANCÉS- ITALIANO, todo en un SOLO TOMO que aparece PUNTUAL Y ANUALMENTE.

Por varios motivos hay un considerable interés y una gran demanda de los Productos Españoles y en especial de SU Fabricación.

\* \* \*

Si tienen interés que sus propios folletos sean encuadrados en la M.G.G. y luego la obra distribuida UNICAMENTE entre importadores especializados en sus productos, rogamos se sirvan enviarnos unas muestras por AEREA-IMPRESO (sin certificar) y solicitar, si desean, más informes.

De nuestra Edición Internacional N.º 21, tenemos todavía ejemplares.

PRECIO ESPECIAL Y REDUCIDO US\$ 15.— (o su equivalente en PESETAS). Pagaos y transferencias a nuestra Cta. Cte. en el BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, Central Madrid, Alocá 14 Cta. Cte. N.º CL. 125009.270.

\* \* \*

Sírvanse enviar toda la correspondencia por VIA AEREA y dirigida a:  
JOSE MAYER - Casilla Correo N.º 1561 - BUENOS AIRES (Argentina)

\* \* \*

SE NECESITAN AGENTES

Solicite informe, VIA AEREA, adjuntando este aviso



# Ordenes Ministeriales

Orden del 29 de mayo de 1.972 por la que se declara comprendida en zona de preferente localización industrial agraria la ampliación de la bodega de crianza de vinos de calidad y planta embotelladora emplazada en Noblejas (Toledo), promovida por D<sup>a</sup> María Díaz-Regañón García-Calderón (Viuda de Fernández-Avilés)

Orden del 29 de mayo de 1.972 por la que se declara comprendida en zona de preferente localización industrial agraria la planta embotelladora a instalar en Valdepeñas (Ciudad Real) por "Luis Megía, S.A.", y se aprueba el proyecto definitivo.

Orden del 29 de mayo de 1.972 por la que se declara emplazada en zona de preferente localización industrial agraria la instalación de una planta embotelladora y bodega de crianza de vinos de calidad en Villarrobledo (Albacete) por D. Fermín Ayuso Roig.

## CONCURSO DE VINOS

Tarragona (SIS).— Las Cooperativas Agrícolas de Fonscaldes y de Catllar, han resultado vencedoras en el concurso vinícola celebrado en Valls con ocasión del importante certamen agrícola "Firagost 72", últimamente celebrado. El concurso tiene como finalidad favorecer la introducción de mejoras en la elaboración de los vinos con el fin de garantizar la mayor calidad de los mismos, tipificar las producciones y con ello revalorizar sus precios.

*Viene de la página 11*

se deben empezar en la primera quinceña de agosto y repetir los tratamientos según sean las condiciones atmosféricas.

Viticultor, si quiere tener abundancia de cosecha y de buena calidad, prevéngala contra esta enfermedad, tratándola en su tiempo la polilla del racimo y, después, empezar los tratamientos en agosto contra la podredumbre con fungicidas a base de Tmtd, Captan o cualquier otro fungicida orgánico.

Son preferibles los tratamientos en espolvoreo por penetrar mejor en el producto dentro del racimo. Con estos fungicidas se podría mezclar, sobre todo en el primer tratamiento, algún insecticida a base de Hch, Sevín Dipterex etc., para eliminar la segunda generación de polilla del racimo, que es la que causa heridas en las uvas que son entradas para el hongo de la podredumbre.

**ANTONIO GUIO NIETO**  
Agente Comarcal de Extensión Agraria

**Julión Guerrero**

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO NUM. 8.909  
VINOS - ALCOHÓLES Y DERIVADOS;  
Avda. Mediterráneo, 4 - MADRID-7 - Teléfonos 251 54 03 252 50 76

# La lucha ideal contra costaría casi doce mil millones

CADA PESETA PRODUCIDA

Según un estudio preparado por los expertos del Servicio de Plagas del Campo del Ministerio de Agricultura, la relación ideal de todos los tratamientos de lucha contra plagas y enfermedades ascendería, en España, a un coste anual de 11.441.481.305 pesetas. Los equipos técnicos del servicio han identificado consultando a las 50 delegaciones provinciales, un total de 203 plagas o enfermedades con 19.382 hectáreas afectadas. El tratamiento ideal, no obstante, debería abarcar más de 27 millones de hectáreas teniendo en cuenta las superficies atacadas por más de un agente nocivo y otros aspectos de naturaleza técnica. El coste de la realización de los tratamientos, por grupos de cultivo, se desglosaría según el cuadro siguiente: remolacha, 224.306.112 pesetas; cereales, 1.261.451.294; tabaco, 96.436.820 patatas, 573.711.155; hortalizas, 484.127.127; vid 2.915.833.571; leguminosas, 245.208.625; eriales, 131.822.400; algodón 703.362.833; platanera 107.404.424; agrios, 802.475.432; olivar, 2.618.761.243; almendro, 163.853.300; parral, 30.036.700; frutal de pepita, 748.830.903; frutal de hueso, 299.480.192 y varios, 70.499.159 pesetas.

## LA RENTABILIDAD DEL ESFUERZO

Las cifras anteriormente reseñadas son evidentemente respetables. ¿Cuál sería la rentabilidad de ese ingente esfuerzo económico? La respuesta de los expertos del servicio es precisa. Los

daños que se producirían por la no realización de los tratamientos alcanzarían la cantidad global de 61.873.912.888 pesetas. Los más importantes corresponden a los cereales (casi 18 mil millones de pesetas en pérdidas), olivar (unos nueve mil millones), algodón (cerca de siete mil millones), vid (más de cinco mil millones), y frutales de pepita, cuyas pérdidas rebasarían ampliamente los cuatro mil millones. Contrastando el valor total de los tratamientos, se deduce que por cada peseta que se invierte al año, se producen 5,40.

## LO QUE SE HIZO EN EL II PLAN DE DESARROLLO

Situado el problema, en términos teóricos, sería útil conocer el alcance que en este terreno concreto ha tenido la planificación en el período de vigencia del II Plan de Desarrollo Económico y Social. La Memoria del Servicio sobre su actuación durante el cuatrienio 1968-1971 recoge copioso material no sólo acerca de las inversiones realizadas sino sobre la labor técnica llevada a cabo en el territorio nacional, que comprendió entre otros aspectos, y tareas como la de las estaciones de aviso y servicios periféricos, cámaras de desinfección, complejos fitosanitarios y lucha contra plagas y fislopatías.

Las cantidades concedidas al Servicio de Plagas del Campo para el II Plan de Desarrollo totalizaron 3.300 millones de pesetas, cien de ellos para inversio-



# las plagas del campo

## millones de pesetas al año

### ¡BENEFICIO DE 5'40

nes reales y el resto para subvenciones de la lucha contra plagas. El total disponible para la lucha contra plagas ascendió, de todas maneras, a la cifra de 2.161.683.292 pesetas, inferior en 38.316.708 pesetas a la cantidad inicialmente autorizada, debido a retenciones ordenadas por la subsecretaría del Departamento. Por lo que se refiere a la lucha directa contra plagas, el Servicio añadió de sus propios fondos un total de 250 millones en el cuatrienio cien millones para el año 1971 y cincuenta para cada uno de los tres primeros del período.

### ¡EN PIE DE GUERRA

Los datos expuestos permiten de alguna manera, una aproximación al estado de la cuestión de la lucha contra las plagas del campo. La tarea pendiente es mucha, ciertamente, pero en pocos años se ha pasado de cero a unos resultados que permiten otear el futuro desde una base de partida altamente estimable. Se está aún lejos de haber alcanzado la formulación ideal, que precisamente por sus contenidos óptimos no es tarea de poco tiempo, pero el programa está ahí, en marcha, y los medios se van multiplicando a medida que transcurre el tiempo y el agricultor se convence, gracias a la tenaz y perseverante conducta del Servicio, de que en efecto la rentabilidad de la acción directa contra las plagas está avalada desde los puntos de vista teórico y práctico..

Se está por emplear una frase consagrada, en pie de guerra y de la lucha va a surgir una agricultura más eficaz y de más altos rendimientos.

### DEFENSA DE LA NATURALEZA

No parecerá ocioso que esta especie de balance de la tarea de unos servicios aprovechando la excepcional coyuntura de la Feria del Campo incluya también una alusión a la labor de defensa de la naturaleza que se lleva a cabo desde la perspectiva oficial. La protección de los cultivos y la conservación del medio van de la mano en esa imagen de un país mejorado que sustentan los españoles. Polución, contaminación y envilecimiento de la naturaleza precisan ante todo, el esfuerzo le la comunidad, y en este sentido adquiere acusado valor de ejemplo el esfuerzo del Ministerio de Agricultura, especialmente a través del I.C.O.N.A. (Instituto para la Conservación de la Naturaleza), que en la Feria del Campo ha desmenuzado lo que se ha hecho y lo que queda por hacer, desde la concepción ideal de las reservas naturales hasta la labor de planificación, en instalaciones propias. Cree uno que no puede ponerse en duda a la vista del interés que ha mostrado el público la utilidad de la exhibición desde el punto de vista que más urgentemente precisamos: la formación de una conciencia escrupulosa sobre la defensa del medio.

### PYRESA

# Román Cantarero Serrano

## Fábrica de Alcohol y Residuos Vinicos

### Horcajo de Santiago (CUENCA)

Trav. Santa Ana, 53

Teléfonos 53 y 58

*Viticultores, Elaboradores y Cooperativas vinícolas,  
antes de vender vuestros residuos. Consultarme.*

- Heces o lías de palanca
- ,                   , de continua
- ,                   , prensadas en pasta

No les preocupe los kilómetros que nos separen, tenemos clientes proveedores en todo el país

SUCURSAL EN LA PROVINCIA DE CUENCA:

### FUENTE DE PEDRO NAHARRO

Bodegas de Elaboraciones

Teléfonos, 8. 14 y 17

COOPERATIVAS Y COSECHEROS ELABORADORES DE VINOS, si tienen Vds. algún problema o dificultad para solucionar la prestación vínica obligatoria, ponganse en contacto con nosotros y nos encargaremos de resolverlo inmediatamente.



# Noticiario

## Falleció don Adolfo Fernández

**Socuéllamos.**— Ha fallecido, el pasado día 8 en esta localidad, el conocido industrial don Adolfo Fernández. Hombre con el que vengo conviviendo desde su mediana edad, siempre me ha sorprendido su incansable voluntad de trabajo en pro del vino, por una comarca socuellamina en la que su prosperidad en el campo de la vitivinicultura fuera más acelerada y porque este hombre labriego de una vez para siempre, levantara la cabeza del arado para industrializar más sus vinos.

Poca atención siempre vio en su labor pero esto nunca fue en él motivo para desistir, para aburrirse, para dejar de trabajar, aunque como vulgarmente se dice machacara en hierro frío.

Su pérdida se hará notar, su temblorosa voz, pero firme palabra, siempre se dejó sentir en las reuniones del sector pues estaba pendiente del movimiento socio-económico y dispuesto a colaborar con la administración, como buen soldado durante su guardia.

Yo, uniéndome al sentir del diario provincial Lanza, publicamos esta nota de Prensa para el conocimiento de todos sus amigos y para hacer llegar hasta sus familiares, nuestro más sincero pésame.

JOSE LOPEZ-OSA  
Director de "La Pámpana de Baco"

## HARO: Comarca de acción especial

La Comarca de Haro-capital vinícola de la Rioja-, declarada de acción especial por el Consejo de Ministros, se prepara para su puesta a punto.

La Comarca está integrada por Haro como cabecera, tres núcleos de expansión: Briones, San Asensio y San Vicente de la Sonsierra, y otros 22 municipios.

Esta Comarca representa un 8,6 por ciento de la superficie de la provincia y un porcentaje prácticamente igual de la población de la misma en el censo de 1970, en el de diez años antes este porcentaje era de 10,5, lo que indica un considerable drenaje demográfico que este área riojana ha sufrido dentro del conjunto provincial, drenaje que si no se toman medidas especiales será un fenómeno de continua aceleración.

El número de habitantes con referencia a 1970 es de 20.303, frente a 24.234 en 1960, repartidos sobre 436 kilómetros cuadrados.



**BOMBAS  
PROSPER**  
S.L.  
MAQUINARIA  
VINICOLA

TEL. 230610-VALENCIA-11

# Sucedió esta quincena

A continuación transcribimos una noticia recibida desde Gerona y señores aquí estamos, que el vino no suba y los vendimiadores se larguen a Francia donde están más remunerados. Pero todo es cuestión de paciencia, para que se arregle una cosa es necesario que totalmente de en el traste, y camino de ello llevamos

---

## PARA FRANCIA SE NECESITAN VENDIMIADORES

Figueras (Gerona).— A través de Radio Popular de Figueras y por medio de un anuncio de los llamados comerciales, se está solicitando personal de uno y otro sexo para las inminentes tareas de la vendimia en Francia. Dicho anuncio, que ha causado cierta sorpresa y es objeto de varios comentarios, ya que se trata de un hecho insólito, es interpretado en círculos ciudadanos como un signo de temor por parte de los agricultores de la vecina nación.

Se señala que las repetidamente denunciadas pésimas condiciones de trabajo a que son sometidos los vendimiadores españoles (muchos procedente del sur de la Península, que viajan con toda su familia), pueden repercutir actualmente en un descenso marcado de aspirantes a las tareas de la recolección del fruto de los viñedos galos, recolección que, al parecer, se presenta este año óptima.

---

El mercado continua paralizado, notandose un poco de nerviosismo en los medios industriales y más acentuados en las plantas embotelladoras pues se están acabando las existencias y sin efectuar operaciones esperando la baja (bien podía caerles un higo en la boca) si aclaráramos que la poca mercancía existente actualmente están en la Mancha, donde siempre con más o menos cosecha es fuente inagotable. Efectivamente la propiedad y elaboradores tenedores están firmes, pero no en sus catorce, si en las 65 pesetas que esperan, si queremos basados en el poco vino que queda, algo que pesa más que Cataluña en España.

Podemos acentuar que si la sequía se prolonga y pasamos a la segunda quincena de Septiembre sin lluvias en las zonas de Huelva, Mancha, Manchuela, Rioja, León y otras, esta cosecha podía ser inferior a la pasada, pues tenemos noticias de los pueblos Villa de D. Fadrique, Madrideojos (Toledo) Calzada de Calatrava (C. Real) Figueras (Gerona) Arganda (Madrid) Villafranca del Bierzo (León) que la cosecha por falta de aguas se está aminorando en un 25/30 y hasta el 40 por ciento de una normal. Cabiendo añadir que zonas como Jerez de la Frontera tienen ya toda la próxima cosecha vendida.

---

SE VENDE CONTINUA MORON NUM. 0 Como nueva  
Interesados consultar esta Revista.

---



# MERCADOS DEL VINO

ORIGEN	PRECIOS				
	Blanco'	Tinto	Rosado	Clarete	Mistela
<b>Cludad Real-Mancha</b>					
Aicázar de San Juan .....	59	65	61	63	
Argamasilla de Alba .....	61				
Campo de Criptana .....	62		60	61	71
Calzada de Calatrava .....	62	70			
Daimiel .....	60				
Manzanares .....	60				
Pedro Muñoz .....	59				
Socuéllamos .....	59				
Tomelloso .....	60	70			72
Valdepeñas .....	63	70			
Herencia .....					
La Solana .....	60				
Santa Cruz de Mudela .....					
<b>Albacete-Mancha</b>					
Almansa .....	61	80	67	72	
La Roda .....	61	70		60	
Ontur .....				85	
Villamalea .....	sin	existencias	61	61	
Villarrobledo .....	61	66	65	65	
Tarazona de la Mancha .....					
<b>Cuenca-Mancha</b>					
El Provencio .....	60	75			
San Clemente .....	sin	existencias			
Fuente de Pedro Naharro...	61	70			
Minglanilla .....	sin	existencias			
Villarta .....				62,50	
Luteza .....		65	58		
Ledafía .....					
Casas de Fernando Alonso .....					
<b>Toledo-Mancha</b>					
Madridejos .....	60				
Portillo .....		70			
Quintanar de la Orden .....	60				
Dosbarrios .....					
Sonseca .....	61	70			
Villa de Don Fadrique .....	60			61	
Puebla de Almoradiel .....	59			59	
Villacafias .....	58	60			
Consuegra .....	60	65/66			
Ventas de Retamosa .....		82			
<b>Alicante-Levante</b>					
Villena .....	62	90	69	70	
Monóvar .....	63/64	90 92	70/72	70 73	
Gota de Gorgos .....	sin	existencias			75

ORIGEN	PRECIOS				
	Blanco	Tinto	Rosado	Clarete	Mistela
<b>RIOJA ALAVESA</b>					
Elciego .....	.. ..	.. Cr-250..			
Villabuena .....	.. ..	.. Cr-250..			
<b>Navarra</b>					
Tudela .....		.. 82 ..		.. 83 ..	
Tafalla .....					
Cintruénigo .....		.. 73 ..	.. 73 ..		
Falces .....		.. 80 ..	.. 78 ..		
<b>Zaragoza-Aragón</b>					
Calatorao .....	s exit ..	.. 80 ..		.. 80 ..	
Ateca .....		.. 83 ..	.. 77 ..	.. 75 ..	
Calatayud .....		.. 80 ..			
Carriena .....	.. 70 ..	.. 75 ..	.. 73 ..		
Morata de Jalón .....	.. 80/81 ..	.. 75/76 ..		.. 73-75 ..	
<b>Madrid-Centro</b>					
Arganda del Rey .....					
Cadalso de los Vidrios ..	.. 62 ..	.. 70 ..			
Chinchón .....					
Navalcarnero .....					
Sac Martín de Valdeiglesias ..		.. 76 ..			
Cebreros-AVILA .....		.. 83 ..		.. 82 ..	
<b>Valladolid-Centro</b>					
Pozádez .....	.. Cr-150..				
Cigales .....				.. Cr-160..	
Nava del Rey .....					
<b>Salamanca-Centro</b>					
Villarino de los Aires .....					
<b>León-Centro</b>					
Ponferrada .....	.. L-8'25..	.. 8,50-9'50 ..		.. 63/65 ..	
Cucabelos .....		.. L-9/10..	.. 67/69 ..	.. 67/69 ..	
Villamañán .....		.. 65 ..			
Villafranca del Bierzo .....	.. 70 ..	.. 70 ..	.. 70 ..		
Sahagún .....					
<b>Zamora-Centro</b>					
Fermoselle .....		.. 72 ..	.. 70 ..	.. 68 ..	
Toro .....					
Felanix-BALBARES .....		.. 80 ..	.. 72 ..		
La Rua-ORENSE .....	.. L-12,50..	.. L-12'50..	.. L-12'50..		



ORIGEN	PRECIOS				
	Blanco	Tinto	Rosado	Clarete	Mistela
<b>Murcia-Levante</b>					
Juñilla .....		86	74	74	
Yecla .....					
<b>Valencia-Levante</b>					
Pedralba .....	64			85	75
Liria .....	55	PX-70			
Utiel-Requena .....		75/80	61	61	
Turis .....	60				
Cheste .....	62,50				s. exit
Villar del Arzobispo .....	64				
Venta del Moro .....					
<b>Barcelona-Cataluña</b>					
Manresa .....					
Villafranca del Panadés .....	62,64	76			
Villanueva y Geltrú .....					
Zona Ampurdán-GERONA .....		80	75		
<b>Tarragona-Cataluña</b>					
Bajo Panadés .....					
Bajo Priorato .....		80			
Montblanc .....	65	67	65		
Barbará .....	67		65		
Vendrell .....					
Falset .....		80			
Perelló .....	68	75	65		
<b>Huelva-Andalucía</b>					
Bollullos del Condado .....	66				
Rociana del Condado .....	64,50				
Palma del Condado .....	63				L-19
Almonte .....					
Jerez y -Marco-CADIZ .....		s exist.			
Pilas-SEVILLA .....					
<b>Badajoz-Extremadura</b>					
Almendralejo .....	61	70			
Castuera .....					
Los Santos de Maimona .....	61				
Villafranca de los Barros .....	62				
<b>Logroño-Rioja</b>					
Alfaro .....	sin	existencias			
Manjarres .....		100	110	100	
Alcanadre .....		100	110	110	
Arnedo .....				Cr-320	
Auzol .....		Cr-120		Cr-120	
Cenicero .....	Cr-250	Cr-250	Cr-250		
Villar de Arnedo .....	Cr 300	Cr-290	Cr-280		
Rincón de Soto .....	L-15	L-13	L-13	L-13	

# MERCADO de ALCOHOLES

ORIGEN	PRECIOS Ptas.				
	Destilado de Vino	Rectificado de Vino	Rectificado de Residuos	Holandas	Flemas
<b>C. REAL-MANCHA</b>					
Alcázar de San Juan ... ..					
Campo de Criptana ... ..			60,50		58
Daimiel ... ..					
Manzanares ... ..		65	62/63		
Pedro Muñoz ... ..					
Socuéllamos ... ..	65	64	62		
Tomelloso ... ..	65	65	63	47	
Valdepeñas ... ..					
<b>ALBACETE -MANCHA</b>					
Almansa ... ..		66	65		
La Roda ... ..		62			
Villarrobledo ... ..	65/66	64			
Tarazona de la Mancha...					
<b>CUENCA-MANCHA</b>					
Horcajo de Santiago ... ..					
San Clemente ... ..					
<b>TOLEDO-MANCHA</b>					
Madridejos ... ..					
Quintanar de la Orden...					
Villa de Don Fadrique...					
Villacañas ... ..	64	61	60		
<b>ALICANTE -LEVANTE</b>					
Villena ... ..	65	64	61'50		
Monóvar ... ..	63	63	63		
<b>VALENCIA -LEVANTE</b>					
Utiel - Requena ... ..	62/50	64	62		57/57'25
Cheste ... ..			60,50		
<b>CATALUÑA</b>					
Villafranca del Panades...		64			
Vendrell ... ..					
Manresa ... ..		63,50	61,50		
<b>HUELVA -ANDALUCIA</b>					
Bollullos del Condado...	68	66,50			
Palma del Condado ... ..	65				
Rociana del Condado ... ..	68	66			
Jerez y Marco-CADIZ...					
<b>BADAJOS-EXTREMADURA</b>					
Los Santos de Maimona...					
Villafranca de los Barros		64			
<b>ZARAGOZA - ARAGON</b>					
Cariñena ... ..	64				
Morata del Jalón ... ..			63'50		
<b>LEON - CENTRO</b>					
Cacabelos ... ..					52
Villamañán ... ..	65	67			
Ponferrada ... ..					57



# ACTUALIDAD

## Evolución de la viticultura francesa

### producción y consumo

La superficie de viñas de producción ha pasado, en Francia, de 1.386 hectáreas en 1955 a 1.192.000 hectáreas en la actualidad, de las cuales:

- 245.000 hectáreas de marca de procedencia registrada;
- 169.000 hectáreas de marca de procedencia simple;
- 778.000 hectáreas de marca de mesa corrientes.

En unos cuantos años el viñedo francés ha disminuído un 13,9 % pero sin que por ello haya variado sensiblemente el potencial de producción; la productibilidad se ha logrado con medios complementarios; aumento del rendimiento medio; desplazamiento de los vinos de mesa corrientes por los vinos de calidad. Así, en quince años la marca de procedencia registrada ha progresado un 29 %, la marca simple aumentó 62,2%, mientras que los vinos de mesa corrientes disminuyeron 28,9 %.

Por otra parte, el consumo de vinos tasados ha variado poco; 45,9 millones de hectólitros frente a 46,7 millones de hectólitros en 1955.

En cambio, el consumo de vinos de marca de procedencia registrada ha pasado de 3,4 a 5,4 millones de hectólitros en 1971, pero sobre todo la exportación de vinos de esta categoría ha sido de más del triple, puesto que se eleva actualmente a 2,2 millones de hectólitros frente a 0,7 millones de hectólitros en 1955. Progresivamente, los vinos de marca de procedencia registrada y los vinos de calidad superior, así como los vinos del país (procedentes de los departamentos) sustituyen la pérdida sufrida por los vinos corrientes. Algunas cifras muestran la evolución del consumo sufrida por los vinos corrientes. Este era (por cada francés de más de 14 años) de 140 litros por año en 1957. Es hoy de 100 litros, siempre en disminución previsible de 83 litros en 1985. Es decir, que en el conjunto deberá pasar de 40 actualmente a 36 millones de hectólitros en 1985, teniendo en cuenta la progresión de la población.

M. A. EXTERIORES

**COLA DE ETIQUETA INDA**

INDA, S. A. - BARCELONA-9 - PASEO SAN JUAN, 98 - TELEF. 258 33 26

### Muy Interesante

Ofrecemos **EXCLUSIVAS DE DISTRIBUCION** a Mayoristas Organizados.  
Vinos Quinados. Vermuts. Anisados. Brandys. Gin. Vinagres.  
Aderezo de Limón. Licores.

**GRÁNELES Y EMBOTELLADOS. CALIDADES. PRECIOS COMPETITIVOS.**  
Además de las nuestras, podemos envasar marcas de los distribuidores.

**ROSILLO & SENOSIAN**

Apartado, 26

**QUINTANAR DE LA ORDEN (Toledo)**

Teléfono 264



**BAZUQUEADOR ROTORSA**, para el mecido de mostos tintos con toda la pasta o dobles pastas (por aire). Distinto, insuperable, caudal de aire regulable. Demostraciones sin compromiso, en cualquier bodega de España.

*Solicite Información a:*

**SEBASTIAN ROMERO RODRIGUEZ**

Agente Comercial

Santa Ana, 56

Tel. 263

**MADRIDEJOS (Toledo)**

# CIVINASA

*Compañía Internacional Vinicola Agrícola*

*Vinos, Alcoholes y Frutos Secos*

SUCURSAL:

Pedro Muñoz (C Real)

Teléfono 80

CASA CENTRAL:

Mártires Concepcionistas, 18

Teléfono 2 55 26 50

M A D R I D

Cosecheros, cooperativas y elaboradores, compramos vinos, orujos y lias. Consulten precios

**COOPERATIVAS Y COSECHEROS ELABORADORES DE VIMOS**, si tienen Vds. algún problema o dificultad para solucionar la prestación vinica obligatoria, pongase en contacto con nosotros y nos encargaremos de resolversele inmediatamente.



# ¿Sabe usted que...?

**LA FERMENTACION DEL MOSTO**— Es la que se obtiene pocas horas después de haber sido pisada la uva. Es una especie de "hervidura". ¿Por qué? Pues, por la acción de las levaduras. Son estos hongos de una sola célula, muy pequeña, microscópica. Se encuentran las levaduras sobre la piel de las uvas. Y se conservan en los terrenos de año en año y aún dentro de las bodegas como seres casi misteriosos. Descubrió su existencia Pasteur. Antes de este descubrimiento se creía que el mosto fermentaba "por las buenas".

Hay muchas especies de levaduras. Pero tres son las principales: las elípticas, las apiculadas y las Pasteur.

Las levaduras producen algo que se llama enzimas. Estas actúan sobre los azúcares -dulce del mosto-, y se produce la reacción transformadora -de diez a doce días, normalmente- del azúcar en alcohol y ácido carbónico.

Esta transformación se produce repetimos, "hirviendo" naturalmente el mosto a una temperatura que pasa poco de los treinta grados. Hay que tener cuidado. El ácido carbónico es tóxico para la vida humana. Sale en forma de gas.

Apurando y utilizando más el asunto, hay que reconocer que en la fermentación tumultuosa se producen más fenómenos químicos y bioquímicos.

El enólogo desempeña una especial función controlando la fermentación del mosto, vigilando la temperatura y otros aspectos del fenómeno.

**GAS SULFUROSO.**— Es la gran cosa para la elaboración del mosto y la obtención del vino. Es antiséptico y su uso está muy generalizado.

En principio el gas sulfuroso se obtiene muy sencillamente. Quemando azufre.

En el mosto el gas sulfuroso "hace la guerra", es tóxico para los microorganismos dañinos, esa bichería indeseable que tanto abunda en los mostos.

Y, sin embargo, ese gas no molesta nada a las levaduras. Estas, así, desempeñan su función limpias de polvo y paja...

Por otra parte el sulfuroso ayuda a salir las materias colorantes de los hollejos y da otros resultados también beneficiosos.

En la práctica enológica se utiliza metabisulfito de potasa y sulfuroso líquido. El comercio da resuelta esta papeleta.

**VINO BLANCO.**— Procede de dife la fermentación de pepitas, hollejos y escobajo. Al producirse el "hervido", por la fuerza ascendente del ácido carbónico, sube todo ese "material" a la superficie de la cuba y allí flota. Es el "sombbrero". Se llama así.

**VINO BLANCO.**— Procede de diferente modo. Nada de escobajo, nada de hollejos, nada de pepitas. El mosto se separa después del pisado. Y, sólo, fermenta.

Nada de sombrero, "sinsombrerismo". También se llama fermentación en "virgen".

**Alejandro Sela**

De su libro *Vino, Amor y Literatura*

# MERCADO Y SERVICIOS

ESTA SECCION ES GRATUITA PARA LOS SUSCRIPTORES, siempre que se trate de anuncios de compra-venta de maquinaria usada, fincas o viñedos, solicitud u ofrecimientos de puestos de trabajo.

El precio de los anuncios que no reunan estas condiciones es de dos pesetas por palabra.

Los interesados en anuncios que intervenga la Revista, deben enviar dos sellos de dos pesetas para gastos de correos.

## MAQUINARIA

(21) SE VENDE aspirador de humo completo, con motor de 3 HP.

COMPRAMOS conos de roble. Apartado 2, de SOCUELLAMOS (Ciudad Real).

(32) Compraría PRENSA CONTINUA "MORON" NUM. 1, usada con dos camisas. También compraría una camisa sola. Dirigirse a CASTELLANOS COCA. Marqués de Mudela, 4. ALCAZAR DE SAN JUAN (Mancha).

(47) SE VENDE básculas usadas en varios tonelajes, precios y marcas, procedentes de cambios. Maquinaria usada de toda clase para bodegas. Bazuquedadores para la elaboración de vinos tintos. Consulten sin compromiso. SEBASTIAN ROMERO RODRIGUEZ, Santa Ana, 54, Tel. 263, MADRIDEJOS (Toledo).

(50) INTERESA ADQUIRIR PARTIDA DE BILDONES de chapa galvanizada propios para alcohol de capacidad 600/700 litros, nuevos y también usados en buen estado. Ofertas a: Julián Guerrero, Avda. del Mediterráneo, 4. MADRID-7.

(57) COMPRO maquinaria y grupo embotellador Apartado, 7. Tel. 103. QUINTANAR DE LA ORDEN (Toledo)

(59) SE VENDE báscula "Sanz", 8 toneladas de fuerza, tablero de acero, en buen estado. Emilio García-Muñoz Ramírez.— Magdalena, 7. Tel. 57. DAIMIEL (C. Real)

(62) Por cambio por otra mayor, se vende lavadora "Mas" de remojo e inyección con salida automática, en buen estado. Trabaja actualmente de 2/3000 b/h Bodegas Capel. ESPINARDO (Murcia).

(64) Por compra de otro mayor, se vende grupo de embotellado de vinos, que consta de: lavadora de remojo de 3000 b/h, grupo automático de llenar y capsular de 2.200 b/h y etiquetadora automática "Olivé" de 4000 b/h. Todo en perfecto estado y trabajando actualmente. Bodegas Capel. Telefono 830257. ESPINARDO (Murcia).

(75) SE VENDE, a buen precio, instalación de embotellado de vinos de una capacidad de 2.200

botellas hora, formada por: LAVADORA PEY con calefacción y filtro automático para etiquetas y llenadora—capsuladora automática "ODINO". CONSTRUCCIONES MECANICAS MAS, Avda. Dr.Furest, 18. Tel. 27. CALDAS DE MALAVELLA (Gerona).

(78) COMPRO prensa horizontal usada, de 12/20 Hls. Razón esta Revista.

(79) VENDO CENTRIFUGA FILTRANTE de ocasión, con cesta de 580 x 340 diámetro y a precio muy alambicado. JAIME FERRE MILA Pl. Jacinto Verdaguer, 1. PLA DE SANTA MARIA (Tarragona)

(81) Vendo bomba de vendimia y estrujadora centrífuga en perfecto estado de uso. Buen precio. Prudencio Laguna López. Apartado, 2 VILLARROBLEDO (Albacete)

(82) ESTOY INTERESADO por un tractor viñero Lanz o Barreiros. Ofertas a Gabriel Cicuéndez Verdugo. Tel. 14. PUEBLA DE ALMORADIEL (Toledo).

(83) VENDO diversa maquinaria para embotellado en buen estado y precio saldo. También depósitos metálicos, cubas y filtros. Apartado 26. QUINTANAR DE LA ORDEN (Toledo)

## F I N C A S

(48) SE VENDE O ALQUILA FINCA URBANA en Tomelloso (C. Real), Generalísimo, 96, esquina Santa Amalia, 1; junto al Parque Viejo, acondicionada para la elaboración de vino, con 20.000 arrobas, báscula y solar de 1.500 m. Razón Clavel, 1. Tel. 510611.

(67) SE VENDE fábrica alcoholera, situada en Socuellamos, con apartadero de ferrocarril, dos aparatos de alcohol modelos "Barber y Valls" producción 5000 litros de alcohol (rectificado o destilado), generador de vapor, calderines de orujo con elevador sinfín y columna elevadora de grado. Almacén de alcohol con depósitos de hierro capacidad total 225.000 litros, nave de bodega, báscula 20 toneladas, oficinas y laboratorio, dos viviendas habitables, calefacción central. Tode en perfecto estado de uso. Razón esta revista.



(70) SE VENDE bodega de elaboración con más de 70.000 m.2, con capacidad de 100.000 arrobas, fácil de ampliar a cantidades ilimitadas, dotada de envases de cemento y conos de madera para la elaboración de vinos generosos, pisadero con prensa continua, centrífuga y bomba de vendimia, báscula de 40.000 kilos, pozos para curchos, edificio y almacén para fábrica de alcohol, concentrador y calderines. Situada en la mejor zona vitivinícola de La Mancha, con ferrocarril línea Madrid-Alicante-Valencia a 20 metros. Interesados dirigirse sin compromiso a REPRESENTACIONES RODRIGUEZ, calle Dr. Cardenal, número 11. Teléfono 202, PEDRO MUÑOZ (Ciudad Real).

(76) SE VENDE ALMACEN DE VINOS GENEROSOS Y BLANCOS, con 40 bocoyes de roble de 640 litros de capacidad y local de 300 m.2. M. de las Cuevas. Florida, 13. Tel. 234265. SANTANDER.

(77) Por no poder atender SE VENDE bodega industrial con máquinas modernas en la zona de mejores uvas tintas de la provincia de Salamanca, depósitos con puertas de hierro para fermentar el orujo y hacer vino tinto y doble pasta, capacidad 40.000 arrobas y campo para ampliar, todo sobre carretera general. Informes en el teléfono 219398 de Salamanca.

## BOLSA DEL TRABAJO

(16) "Representantes preciso. Fábrica de tapones de corcho. ALBERTO MARTI PAGES. Apartado 74. SAN FELIU DE GUIOLS (Gerona)".

(85) Se precisa enólogo para ocuparse del departamento técnico en planta de embotellado de vinos. Se valorará si está impuesto en la fabricación de licores. Razón esta Revista.

(88) ACEPTARIA representación para Oviedo y provincia de elaboradores y cooperativas vinícolas. Juan José Camino Lasala, Capitán Almeida, 35-5º D. OVIEDO.

(71) SE PRECISA ENOLOGO para departamento técnico planta embotelladora de vinos. José Solís Fernández. Bataneros, 52. Tel. 311908. VALDEPEÑAS (C Real)

(82) Técnico Enólogo con mucha experiencia, elaboraciones vinos, tipificación para embotellar, fabricación de licores y demás derivados de la vid, busca situación de responsabilidad y porvenir, amplias referencias. Razón esta revista.

## VARIOS

(56) COMPRO chatarra de cobre, metal, hierro, básculas, todo lo que no tiene servicio ni se usa, aunque sea sin desguazar. JOSE LOPEZ QUIÑONES, María Pacheco 16. SOCUELLAMOS

(La Mancha).

(60) LIQUIDAMOS a bajo precio 200 zafras de chapa de 5 kgs. usadas de aceite. "Almacenes Tajuña". Ingeniero Mariño, 12. Teléf. 212517.

(80) SE VENDE autorización pequeña fábrica de conservas vegetales. Apartado 26. QUINTANAR DE LA ORDEN (Toledo)

## ANUNCIOS POR PALABRAS

ALMACENISTAS. Partida de sidra-champagne a precio muy bajo. Oportunidad. Apartado núm. 26. QUINTANAR (Toledo).

FRANCISCO ALPAÑES CALOMARDO (Agente Comercial Colegiado). Vinos, Alcoholes y derivados. Apartado 107. Teléfono 99. VILLENA (Alicante).

JOSE IGLESIAS TERRIZA (Agente Comercial Colegiado). Vasisas, vinos y alcoholes. Dos de Mayo, 17. Tel. 254. BOLLULLOS DEL CONDADO (Huelva).

Vicente Cantó Samper. Agente Comercial Colegiado. Vinos, Alcoholes y derivados. Avda. Cafés, 43. Teléfono 9. PINOSO (Alicante).

Vinagres puros de vino. Cisterna a domicilio. Calidad, plazo y precios. Apartado 437. JEREZ.

JOSE MARIA PASTOR GRAN (Agente Comercial Colegiado). Vinos, Alcoholes y sus derivados. Luis Martí, 15. MONOVAR (Alicante)

CISTERNAS todas capacidades, acero inoxidable y aluminio a medida de su vehículo. SECADE-ROS para granilla y tartaros de cal. SEPARADORAS para granilla del orujo. DESTILACION. aparatos rectificadores y destiladores. DEPOSITOS, hierro, aluminio y acero inoxidable. HECES, columnas de destilación. TARTRATOS, cadena de fabricación continua. INSTALACIONES, plantas alcohólicas completas. Dirigirse a esta Revista o Talleres DACAR, S. L., calle Beniganim, 7. Grao (Valencia).

ANGOSTO. — Vinos a comisión. Apartado 40. Teléfono 101. VILLARROBEDO (Albacete)

Aparato Rectificador de Alcoholes, último modelo nuevo, produciendo 5-6.000 litros alcohol centros 24 horas. Cederíamos a buen precio. TALLERES DACAR, S. L. Beniganim, 7. Telefono 236814. VALENCIA-11.

INDUSTRIAS Vínicoalcoholeras-Vinagreras Oleícolas, Transportes. Ofrecemos Depósitos -Cisternas Containers Poliéster Vitrificados. Vaporizados garantía, presupuestos gratis. Representaciones Rodriguez. «Enólogo» Apartado, 7. Teléfono, 202. PEDRO MUÑOZ (C. Real)

# HUERTAS Hermanos

Vinos, Alcoholes y derivados

Teléfonos: 295, 165, 617, 618

Central: CAMPO DE CRIPTANA (La Mancha)

c/ Concepción, 76

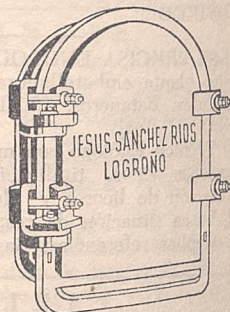
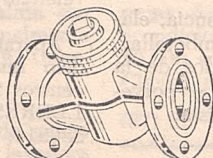
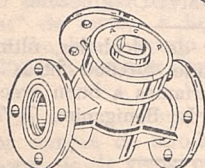
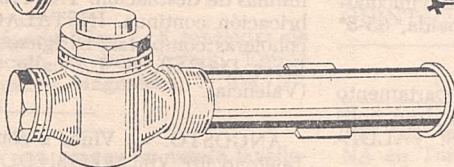
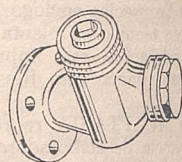
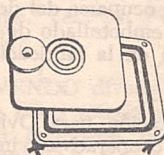
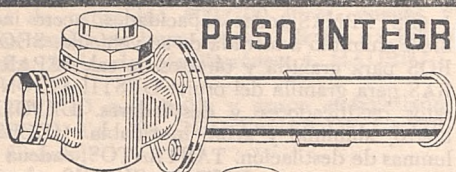
Sucursales: Socuéllamos, Alcázar de San Juan, y Rio-Záncara (Mancha)



Mayoristas, Detallistas adquirir vinos auténticos Manchegos.

## GRIFERIA PARA BODEGAS

PASO INTEGRAL



FABRICANTE

*Jesus Sanchez Rios*

Ctra. Burgos, camino Carretil  
TELEFONO. 213493 LOGROÑO



# VII Feria regional del campo extremeño

El campo extremeño — la maravillosa tierra que un día viera nacer y crecer en sus contornos a los Conquistadores de América—, tiene desde hace siglos, una Feria famosa en España entera. Es una Feria agrícola y ganadera, porque Extremadura es tierra de ganado, y es agrícola porque Extremadura es fundamentalmente campotierras de vides de Almendralejo y de Don Benito, llanos del Bercial; rebaños de reses en los verdes pastos de Zafra. Por esa razón Zafra, tiene cada año una Feria agrícola y ganadera, una Feria que en su clase es eje y árbitro de la economía extremeña; una de las mejores Ferias de España.

Pero la Feria como cualquier otro acontecimiento se enmarca y se prestigia en el contorno de la ciudad. Hablar de la Feria Regional del Campo extremeño, es hablar de Zafra, y Zafra la Restituta Julia de los Romanos, tiene mucho que contar.

## ZAFRA POR DENTRO Y POR FUERA

A 72 kilómetros de Badajoz, en un importante nudo de comunicaciones ferroviarias, Zafra, es una Villa histórica y una ciudad encantadora. Los celtas, los romanos y los árabes dejaron en ella profundas huellas de su paso; pero desde Fernando el Santo —su conquistador definitivo—, se hace patente el signo cristiano de la villa; un signo histórico que encarnan los Duques de Feria y la Orden de Santiago; una huella monumental que puede ser el Convento de Santa Clara, la iglesia de Santa Marina o el Hospital de Santiago. No olvidemos tampoco, la Colegiata de la Candelaria ennoblecida con los lienzos de Zurbarán, y no olvidemos sobre todas las cosas, el campo, las tierras y el ganado extremeño: volvamos a la Feria de San Miguel.

## OPORTUNIDAD DE LA FERIA

El momento ferial —que tradicionalmente se fija entre el 2 y el 9 de octubre— no puede estar mejor elegido. Es la época ideal para el campo y para las

transacciones que en esta Feria suelen ser muy importantes. Es por tanto una Feria interesante, excepcional, bien preparada y espléndidamente conseguida.

Constituye la VII Feria Regional del Campo extremeño, la 555 Feria de San Miguel. Es una continuidad histórica con un paralelismo emocionante; un mismo espíritu y una sola exaltación: el campo extremeño y lo que el campo lleva consigo; la caliente palpitación de los animales; el magnífico ganado extremeño, bastión de la Cabaña Nacional.

## ENCRUCIJADA GANADERA.

Por las abiertas puertas de Zafra, entran a millares, las cabezas de reses destinadas a concurrir a su trascendental mercado. Son ejemplares magníficos de ganado vacuno, lanar, cabrío, de cerda y equino.

En el vacuno charolés, en el merino precoz, suele haber cada año ejemplares de gran belleza. Esto da pie a los concursos ganaderos que se celebran durante la Feria. Algunos a nivel nacional, como el Concurso Nacional de vacuno retinto, o el de merino precoz, o el Concurso Nacional de acoso y derribo, que adquiere toda su tradicional belleza en estos soberbios caballos, enmarcados en el mejor paisaje campero: en los llanos extremeños.

## FERIA TOTAL

Y no olvidemos dentro de la Feria, el capítulo de la Maquinaria agrícola, que es ciertamente importante, ni las demás pruebas y atracciones que la VII Feria lleva consigo. Y sobre todo, no olvidemos el esfuerzo y la tenacidad de un hombre al frente de un gran equipo de trabajo. No olvidemos al Alcalde de Zafra y Presidente de la Feria, a don Francisco Luna Ortiz, Pregoner Mayor de esta Feria de Zafra, en la mejor caja de resonancias de todas las Ferias agrícolas y ganaderas de España: en la Feria Internacional del Campo de Madrid.

**FRANCISCO GOMEZ TRAVECEDO**  
(Agencia S.I.S.)

# AGENDA 1.973

## La Pámpana de Baco

Le ofrece una inmejorable ocasión para la promoción publicitaria de sus productos a lo largo de todo el próximo año.

Esta AGENDA, que se lanza en Navidad con más de 200 páginas, es la guía del viticultor, bodeguero, enólogo, agente comercial, comerciante, etc. De uso diario para apuntes de todas clases y consultas sobre vinos y sus derivados.

Su contenido está profundamente estudiado, recogiendo la más interesante gama de consejos y toda clase de tablas sobre VINOS, ALCOHOLES y sus derivados.

*Solicite su anuncio antes del 30 de AGOSTO, a fin de poder incluirlo en esta GRAN AGENDA que se distribuirá como obsequio por todo el territorio nacional. LA PAMPANA DE BACO, revista agrovinícola, le ofrece el más extenso escaparate para su publicidad.*



# Perspectivas de la agricultura iberoamericana

**SANTIAGO DE CHILE.**— Los principales aspectos de la situación de la agricultura en Iberoamérica, así como las perspectivas que ofrece para el futuro previsible se sintetizan en uno de los más recientes estudios de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) preparado en forma conjunta con la FAO y titulado «Situación y perspectivas de la Agricultura en América Latina».

## **ABASTECIMIENTO INSUFICIENTE**

El estudio subraya cómo, en diversas oportunidades, se ha demostrado que el ritmo de crecimiento de la agricultura ha sido insuficiente para procurar un abastecimiento adecuado de las necesidades de su población y el desarrollo equilibrado de la economía nacional. En 1969, el producto interno bruto por hombre ocupado alcanzó los 700 dólares en agricultura, mientras en la industria fabril superaba los 4.200 dólares, en el comercio los 2.700 y en el conjunto de la economía los 1.400. Por otra parte, en 1970 la aportación de la agricultura al producto nacional bruto total alcanzó el 16,4 por ciento, mientras que en 1970 fue el 20,2 por ciento.

En el decenio de 1960, esta actividad creció a un ritmo medio del 3,3 ó 3,4 por ciento anual, lo que implica un ritmo de crecimiento un poco superior al de la población. Sin embargo, en la primera mitad del decenio, dicho índice fue 4,1 por ciento anual en tanto que en la segunda alcanzó sólo al 2,7 por ciento. Durante 1969 y 1970 se aprecia un resurgimiento de la actividad pero insuficiente para compensar los bajos niveles de producción de 1966

y 1968.

De hecho, no han sido uniformes ni la evolución de los distintos capítulos de producción ni los ritmos de crecimiento de la agricultura en cada país. Así, ciertos productos (avena, centeno, lenteja, linaza, café, henequén y lana), que representa el 12 por ciento del volumen físico total de la producción, experimentaron en el curso del pasado decenio un declive persistente en su producción. Por su importancia destaca la caída de la producción de café, que corresponde casi toda a la brasileña. La producción cafetalera del resto de la región creció en forma lenta, pero sostenida.

Otros productos, que representan en conjunto el 57,8 por ciento de la producción total, muestran un crecimiento satisfactorio y sostenido: maíz, sorgo, arroz, mandioca, patata, carnes de bovino, porcino y aves, huevos, etc. Entre los países que lograron índices elevados al final del período, sobresale Argentina (siete por ciento), Chile (cinco por ciento), México (4,8 por ciento), Costa Rica (7,9 por ciento) y Nicaragua (7,5 por ciento).

## **GRANDES DIFERENCIAS**

Conviene distinguir el crecimiento global de la agricultura y las diferencias, a menudo muy grandes, entre países. Estos pueden agruparse en los que registran un ritmo de crecimiento inferior al demográfico (Chile, Perú, El Salvador, Cuba y República Dominicana. Un índice casi igual al aumento de población (Argentina, Bolivia, Brasil, Co-

lombia, Guatemala y Uruguay) y tasas bastantes satisfactorias (Ecuador, México, Panamá, Venezuela, Costa Rica, Honduras y Nicaragua). La excepción es Haití, donde hubo una caída absoluta de producción.

El estudio indica que la participación de la agricultura en la formación del producto nacional bruto es decreciente. Así, entre 1960 y 1970, mientras la fuerza trabajadora total de Iberoamérica crecía a razón del 2,8 por ciento anual, la población activa agrícola lo hacía apenas al 1,5 por ciento. El documento observa la escasa atención que se presta a la importancia de fomentar el consumo interno de los productos para los cuales la región dispone precisamente de recursos adecuados, experiencia técnica y vocación productora. En cambio, destaca la importancia de la agricultura como fuente de divisas. En 16 países, los productos agrícolas representan más de las dos terceras partes del total de las exportaciones. En algunos casos superan el 90 por ciento, como en varias islas pequeñas del Caribe, Honduras y Ecuador, y aún en países como Argentina y Brasil alcanzan magnitudes del 86 y 77 por ciento, respectivamente.

Aunque la falta de poder adquisitivo de las grandes masas iberoamericanas ha frenado la expansión de la producción, también se han presentado en algunos capítulos una incapacidad de la oferta interna para hacer frente a la demanda. Esto se ha traducido en un ritmo creciente de aumento de las importaciones.

## ■ PERSPECTIVAS

Las perspectivas parecen sombrías. Con la presente tasa de crecimiento demográfico de la región, sería preciso doblar la producción de alimentos cada 25 años, tan sólo para mantener los inadecuados niveles actuales de consumo por habitante. La FAO estima que la demanda interna de alimentos y productos agropecuarios no alimenticios

crecerá, para el conjunto de América Latina, a un ritmo anual entre el 3,4 y el 3,7 por ciento.

En el caso de que el producto agrícola fuera igual al ingreso que percibe la población agrícola, el margen de crecimiento de este último entre 1965 y 1980, variaría entre el 55 y el 88 por ciento, o sea, entre el 3 y el 4,2 por ciento anual. Por otra parte, con el margen previsible de crecimiento de la producción, el empleo podría crecer entre un 18 y un 37 por ciento entre los dos años citados, o sea, el 1,1 y el 2,1 por ciento anual.

Entre las principales conclusiones están las siguientes:

La redistribución del ingreso constituye un elemento clave para alcanzar ritmos más satisfactorios de crecimiento de la agricultura, así como un desarrollo económico más equilibrado en América Latina.

Por el peso que tiene la población agrícola y por el bajísimo nivel actual de los ingresos de la mayoría de ella, la redistribución del ingreso dentro del sector agrícola constituye un requisito indispensable para que este proceso opere en forma dinámica en la economía regional.

Tanto la aceleración del ritmo de desarrollo económico como el incremento de la capacidad de la agricultura para generar nuevos empleos, exigen que el producto agrícola crezca a un ritmo superior al del volumen físico de la producción.

Cumplidos los requisitos señalados no existirían barreras infranqueables para que la agricultura pudiera cumplir el papel dinámico que la región le exige para acelerar su desarrollo económico.

La redistribución del ingreso agrícola exige la adopción de medidas de política que renueven las bases sobre las cuales se ha basado tradicionalmente la asignación de recursos y la remuneración de los factores productivos de la agricultura.—

M. MUNDIAL



# Cuenta analítica del cultivo de una hectárea de viña.

## Continuación del número anterior

### 1. TRACCION.

#### 1.1. Labores:

1. Dos labores, entre calles, con cultivador viñero y tractor Ebro 160-D normal. ....	233'68 ptas
2. Dos labores con cultivador viñero y tractor Ebro 160-D elevado con excéntricas. ....	266'80 ptas
3. Una labor con cultivador y "cuchillas" y tractor Ebro 160-D elevado con excéntricas. ...	66'95 ptas

#### 1.2. Tratamientos:

1. Un tratamiento contra plagas y enfermedades, con tractor Ebro 160-D y atomizador suspendido accionado por toma de fuerza (con poca vegetación) ... ..	87'96 ptas
2. Un tratamiento contra plagas y enfermedades con tractor Ebro 160-D con excéntricas y atomizador suspendido, accionado por toma de fuerza (con vegetación avanzada). ....	132'07 ptas

#### 1.3. Transportes

1. Transporte de carburantes, lubricantes, agua para tratamientos, cosecha y varios. Recorrido medio 20 kms. con tractor Ebro 160-D y remolque R-10 Tm. a 1'23 ptas/Tm./Km. ....	86'10 ptas
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------

**Suma TRACCION.** ..... 873'56 ptas

## 2. MANO DE OBRA.

### 2.1. De Labores:

1. Dos labores, entre calles, con cultivador y tractor Ebro 160 D normal ... ..	112'86 ptas
2. Dos labores con cultivador viñero y tractor Ebro 160-D elevado con excéntricas. ....	112'86 ptas
3. Una labor con cultivador con "cuchilla" y tractor Ebro 160-D elevado con excéntricas. ... ..	28'14 ptas

### 2.2. De Tratamientos:

1. Un tratamiento contra plagas y enfermedades con tractor Ebro 160-D con excéntricas y atomizador suspendido accionado por toma de fuerza. ... ..	16'44 ptas
2. Un tratamiento contra plagas y enfermedades con tractor Ebro 160-D con excéntricas y atomizador suspendido accionado por toma de fuerza. ... ..	24'69 ptas

### 2.3. De Transportes:

1. Transporte de carburante, lubricantes, agua para tratamiento, cosecha y varios. ....	72'10 ptas
-----------------------------------------------------------------------------------------	------------

### 2.4. De Carga y Descarga:

1. De materias primas, cosecha y varios...	192'25 ptas
--------------------------------------------	-------------

### 2.5. De Prácticas de Cultivo:

1. Dos jornales de capataz y cuatro de peón corriente en poda. ... ..	1.402'00 ptas
2. Dos jornales de peón en recoger sarmientos. ... ..	456'00 ptas
3. Cinco jornales en cava. ....	1,140'00 ptas

### 2.6. De Recolección

1. 0'5 jornales de capataz. ....	122'50 ptas
2. Un jornal de peón. ....	235'00 ptas
3. Seis jornales de mujer. ....	1.200'00 ptas

**Suma MANO DE OBRA. ....** 5.114'84 ptas



### 3. MATERIAS PRIMAS.

#### 3.1. Productos Fitosanitarios

1. 0'800 kgs. oxiclورو de cobre y zinc a 120 ptas/kg. ... ..	96'00 ptas
2. 1'500 kgs. azufre micronizado mojabable a 35 ptas/kg. ... ..	47'50 ptas
<b>Suma MATERIAS PRIMAS. ....</b>	<b>143'50 ptas</b>

### 4. CONTRIBUCIONES e IMPUESTOS.

Base imponible (B.I.) media ponderada provincial = 1.012'68 pesetas.

Base liquidable (B.L.) 50 % de B.I. = 506'34

1. Cuota del Tesoro	10'00 % sobre B.L.	50'63 ptas
2. Paro obrero	0'60 % " B.L.	3'04 ptas
3. Ayuntamiento	5'00 % " B.L.	25'32 ptas
4. Hermandad	5'00 % " B.L.	25'32 ptas
5. Plagas del Campo	0'30 % " B.L.	1'52 ptas
6 C.O.S.A.	0'25 % " B.L.	1'27 ptas

**Suma CONTRIBUCIONES e IMPUESTOS... ..** 107'10 ptas.

### 5. SEGUROS.

#### 5.1. Sociales:

1. 7'40 % sobre B.I. ... ..	74'94 ptas
2. 23'5 jornadas teóricas a 11'50 ptas. ...	270'25 ptas

#### 5.2. De accidentes:

1. 4'61 % sobre mano de obra. ... ..	235'79 ptas
--------------------------------------	-------------

**Suma SEGUROS. ... ..** 580'98 ptas

### 6. GASTOS GENERALES.

1. Administración 2 % sobre valor de producción media ponderada -1.800 kgs. Ha. a 5'00 ptas/kg. ... ..	180'00 ptas
2. Desplazamiento de personal. ... ..	50'00 ptas
3. Material fungible (lonas remolque, espuelas y serillos, tijeras poda y otros) ... ..	50'00 ptas

**Suma GASTOS GENERALES. ... ..** 280'00 ptas

## 7. INTERESES.

5 % sobre 50 % del importe total de

1. Mano de obra. ... ..	127'87 ptas
2. Materias primas. ... ..	3'58 ptas
3. Contribuciones e impuestos. ... ..	2'68 ptas
4. Seguros. ... ..	14'52 ptas
5. Gastos generales. ... ..	7'00 ptas

**Suma INTERESES. ... ..** 155'65 ptas

## 8. AMORTIZACIONES.

1. Amortización gasto de creación de plantación (40.000 ptas) en 30 años. ... ..	1.333'33 ptas
-------------------------------------------------------------------------------------	---------------

**Suma AMORTIZACIONES. ... ..** 1.333'33 ptas

## 9. RENTA DE LA TIERRA.

1. 4 % sobre valor medio (20.000 ptas). ...	800'00 ptas
---------------------------------------------	-------------

**Suma RENTA DE LA TIERRA. ... ..** 800'00 ptas

## RESUMEN

### G A S T O S

		%
1. Tracción. ... ..	873'56	9'30
2. Manq de obra.... ..	5.114'84	54'48
3. Materias primas. ... ..	143'50	1'53
4. Contribuciones e impuestos. ... ..	107'10	1'14
5. Seguros. ... ..	580'98	6'19
6. Gastos generales. ... ..	280'00	2'98
7. Intereses. ... ..	155'65	1'66
8. Amortizaciones. ... ..	1.333'33	14'20
9. Renta de la Tierra. ... ..	800'00	8'52

**Total GASTOS. ... ..** 100'00

COSTE kg./uva: 9.388'96  
1.800 5'22 pesetas.

Beneficio empresarial:  
6 % del coste kg. ... .. 0'31 pesetas.

COSTE TOTAL kg./uva. ... .. 5'53 pesetas.

# COLA DE ETIQUETAR INDA

INDA, S. A. - BARCELONA-9 - PASEO SAN JUAN, 98 - TELEF. 258 33 26



# La Poesía y el Vino

Parece que le viene de casta a esta chiquilla de siete años, nacida en Madrid de padre darocense, aragonés por todos los costados de la raza y de la fe, pues lo es de don Julián Fuertes Marcuello, ingeniero químico-industrial, bien conocido en los campos de la ciencia y de la tecnología. La nena, Mari-Carmen Fuertes Rico, compone versos mientras juega y hace travesuras, cosas propias de su edad. Decimos que compone versos desde los siete años y de su calidad sin retoques puede juzgar el lector por este poemita que transcribimos, cuando aún no hemos salido de nuestro asombro:

## YO SOY UN RIO

“Yo, como otros ríos, nací en la montaña.  
Al hacerme grande, unos ríos pequeños vinieron a mí.  
Uno era mediano, otro pequeño y el otro que vino casi enano  
Me hice un gigante con los tres afluentes [era.]  
que pequeños eran hasta que llegaron a mí.  
Fuí pasando tierras y de beber a la gente yo dí.  
Era muy feliz con mis tres afluentes y a todos amaba como  
[a mis hijos.]  
Pasé un camino, hasta el mar llegué, y al llegar a él,  
un beso le dí y con él me fuí.”

Como ven, es de estilo gracioso, denota imaginación en sus metáforas, delicadeza en su sencillez compositiva y nos hace suponer que este encantador alevín lírico puede ser con el tiempo la granada poetisa que promete. Es lógico que los periódicos se ocupen de ella, aunque no queremos sacar las cosas de quicio. Los años nos dirán si el capullo llegó a ser espléndida rosa.

Decíamos que le viene de casta a la chiquilla el hacer rimas, pues descendiendo por línea paterna de los famosos hermanos Francisco y Juan Lucas Marcuello, nacidos en Daroca a finales del siglo XVI, en el seno de una noble familia. Ambos estudiaron en la Universidad de Huesca, fueron canónigos, escribieron muchas poesías, y el primero figura en el Catálogo de Autoridades de la Lengua, de la Real Academia Española. Dejó también obras en prosa, como “Historia de los Santos Corporales de la ciudad de Daroca” y un curioso libro titulado “Historia natural y moral de las aves”, que fue muy elogiado en su época.

Del licenciado Juan Lucas Marcuello, estudiado por muchos autores —entre ellos por el bilbilitano López Landa—, en el soneto que recogen las antologías, dedicado a don Fernando de Aragón, que empieza así:

“Al fin, el Rey Cathólico, el monarca  
que al ártico y antártico Emisferio,  
truxo con leue jugo, y refrigerio,  
rendido al pie de la Romana barca.”

Por parte de la madre de Mari-Carmen Fuerte Rico, también hubo aficionados adultos a estos menesteres del verso, aunque con menos fortuna, como Valeriano Rico.

Pero éste es ya otro cantar, otro acento, y lo dejaremos por hoy.

JOSE SANZ Y DIAZ

# REVISTA DE ALCOHOLES, AZUCARES E INDUSTRIAS DERIVADAS

FUNDADA EN ENERO DE 1921

PLAZA DE LOS MOSTENSES, 7      TELEFONO 222 42 84  
MADRID - 8

Anúnciese en sus páginas,  
excelente medio de difusión

Suscripción: 200 ptas. anuales  
Pida tarifa de anuncios

## GIJON Y SANCHEZ-GIL, S. R. C.

CARRETERA SOLANA, 6 = TELEFONO 128

MANZANARES

PRODUCTOS ENOLOGICOS = MATERIAL DE BODEGA

**"Recuerde que trabajamos siempre POR UN VINO MEJOR"**

## U. T. E. C. O.

### ALCOHOLERA COOPERATIVA

FABRICANTES DE ALCOHOLES RECTIFICADOS DE  
RESIDUOS EXTRA-NEUTROS

ALCOHOLES RECTIFICADOS DE VINOS

PEPITA DE UVA

Tartratos de cal y demás productos derivados del  
aprovechamiento integral de los sub-productos de la vinificación.

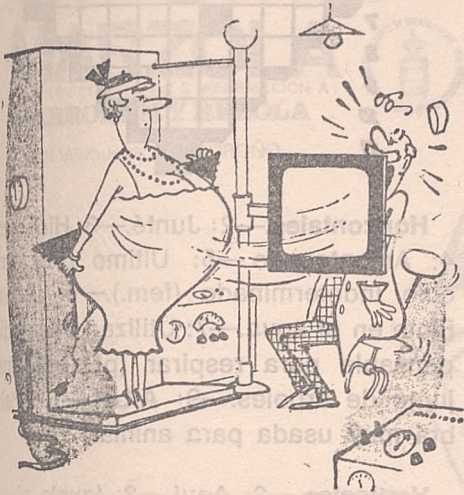
Apartado 48

LA RODA DE LA MANCHA

Teléfono 343



# Que Ud. lo pase bien...



—Podía usted avisar antes de quitarse el corsé.

## COSAS DE TURISTAS

Entra en un bar de Torremolinos un cliente que se ve claramente que es inglés.

El insular se sienta en una mesita, despliega el «Times» y ordena:

—Una cerveza, «please»!

Una vez servido, bebe de un trago la cerveza y se come el cartón que sirve para apoyar el vaso.

—«Please», otra cerveza.

Se la bebe también de un trago y se come otra vez el cartón.

Extrañado el dueño del bar, se acerca

y le pregunta, sonriente:

—Entonces, ¿es «good»?

—«Yes» —dice el inglés—. La cerveza muy buena. Las «sandwiches» dejan mucho que desear...

## VEJEZ

Dijo el hombre al anciano de noventa años:

—Dígame, ¿qué hay que hacer para vivir tanto como usted?

—No fumar, no trasnochar, no beber y llevar siempre una vida sana —respondió el anciano.

—Sin embargo —siguió el hombre—, mi padre hizo todo eso y vivió hasta los sesenta.

—¡Claro! —terminó el nonagenario—. ¡La culpa la tuvo él, por no hacerlo durante más tiempo!

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 82

**Horizontales.**—2: Uní.—3: Anudé.—4: Apilado.—5: Atico. Una.—6: Cuco. Nade. 7: Asu. Aires.—8: Alameda.—9: Olivo.—10: Olé.

**Verticales.**—2: Acá.—3: Atusa.—4: Apículo.—5: Unico. Alo.—6: Nulo. Amil 7: Ida. Nieve.—8: Eduardo.—9: Ondeá.—10: Aes.

## ANECTOTA

Fernandel cuenta la historia del señor que se muere, va al Purgatorio y ve en una nube a un viejecito que tiene a una deslumbrante rubia sentada sobre sus rodillas.

—Así que por fin lo recompensaron, ¿eh? —le dice el recién llegado.

—¿De qué recompensa me está hablando? —protesta el viejecito— ¡Yo soy el castigo de ella!

===

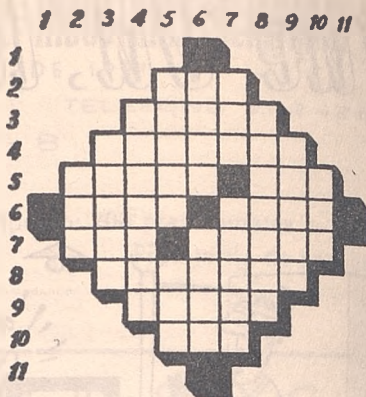
—¡Claro que estoy preocupada con la vecina! Siempre que le falta algo, viene a pedírmelo. Ahora resuta que su marido la ha dejado...

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 81

**Horizontales.** 2: Leo.—3: Pulir.—4: Orillas.—5: Elisa. Mus.—6: Sima. Lema.—7: Ave. Viril.—8: Ordenar.—9: Aires.—10: Aaa.

**Verticales.** 2: Esa.—3: Olivo.—4: Primavera.—5: Luisa. Día.—6: Ella. Vera.—7: Oil. Línea.—8: Rameras.—9: Sumir.—10: Sal.

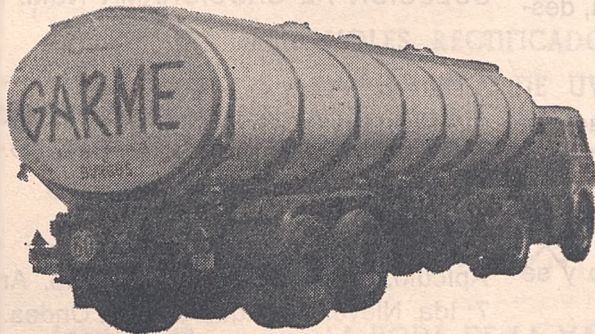
## CRUCIGRAMA NUM. 82



**Horizontales.**—2: Junté.—3: Hice nudo  
4: Amontonado.—5: Ultimo piso. Artículo indeterminado (fem.).—6: Ladino. Flote en el agua.—7: Utiliza (rev.). Indispensable para respirar (pl.).—8: Conjunto de árboles.—9: Arbol.—10: Palabra muy usada para animar.

**Verticales.**—2: Aquí.—3: Iguala el pelo.—4: Punta aguda de escasa dimensión.—5: Solo. Movimiento del mar (rev).—6: Sin validez. Herramienta para alisar (rev).—7: Marcha. Agua congelada que cae de las nubes.—8: Nombre de varón.—9: Bandera en alto.—10: Nombre de vocales.

## METALPLAS



- Depósitos
- Carrocerías
- Cisternas

de

Poliéster y Metálicas

Ctra. Munera, s/n - Apartado, 50 - Tel. 1127 - VILLARROBLEDO (Albacete)



# NUESTRAS MAQUINAS ESTAN GARANTIZADAS PERO NUESTRO SERVICIO ES UNICO

Nuestras bases de asistencia técnica emplazadas en todas las zonas vitivinícolas de España, aseguran el vital funcionamiento de la maquinaria

## MARZOLA

SOLICITE REFERENCIAS E INFORMACION A:

**MARRODAN Y REZOLA**

S. A.

Miguel Villanueva, 11 - LOGROÑO



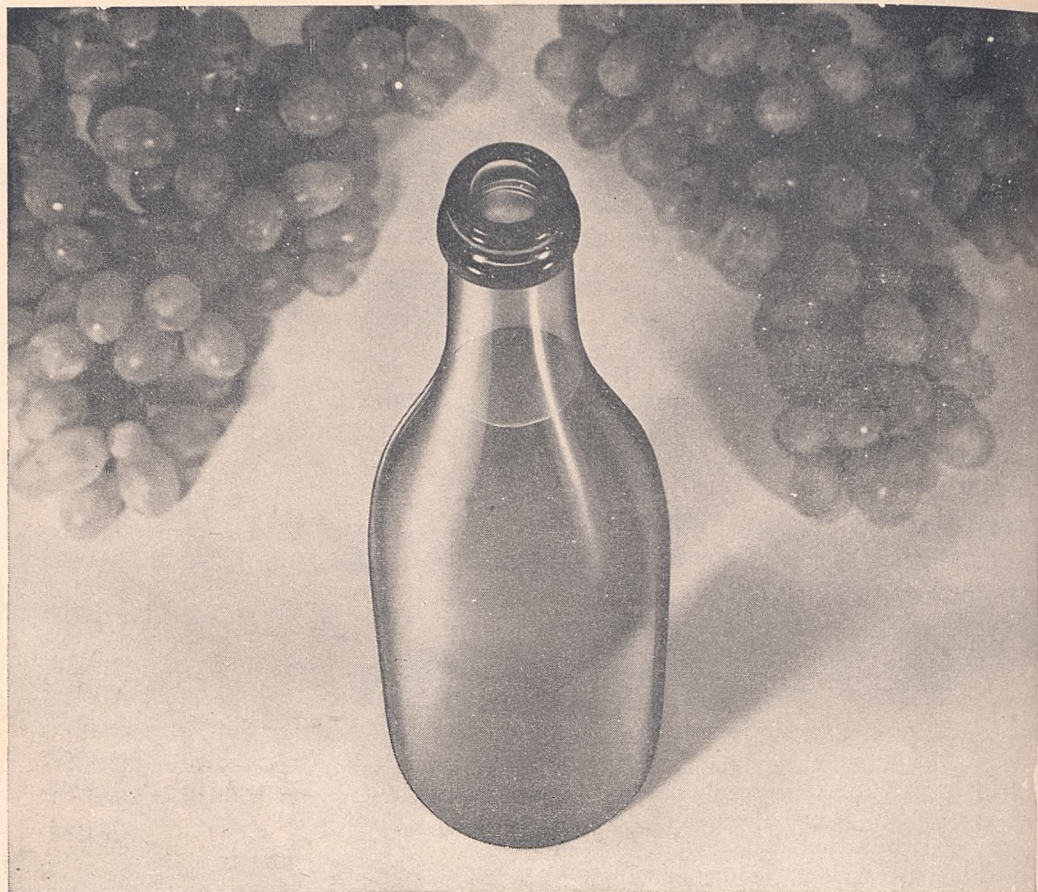
DISEÑO: CAW. P. 11-11-72

DELEGACIONES: Madrid - Sevilla - Mérida - Ponferrada

DISTRIBUIDORES en: Francia - Portugal - Grecia - México - Chile - Argentina - Brasil - Africa del Sur - Estados Unidos

*Biblioteca Virtual de Castilla-La Mancha. Pámpana de Baco. #83, 1/9/1972.*





## El envase de vidrio conserva todas las cualidades del producto... .. y además es "NO RECUPERABLE"

- el envase de vidrio no altera el sabor.
- es de fácil manejo y agradable uso.
- se puede volver a abrir y cerrar cuantas veces se desee.
- permite cambiar fácilmente de modelo.
- es el envase "no recuperable" más económico y más seguro.



SOCIEDAD COMERCIAL DEL VIDRIO, S. A.  
Paseo de la Castellana, 86 - Tel. 262 55 13 - Madrid (6)

Delegaciones en:

**Barcelona:** (14) Galileo, 303-305 - Tel. 321 89 54

**Gijón:** Marqués de San Esteban, 17 - Tel. 34 57 07

**Sevilla:** Plaza Nueva, 19-20 - Tel. 21 14 84

**Zaragoza:** Carretera a Valencia (Km. 8)

Apart. 408 - Tels. 25 80 12-13-14

**Valencia:** Pascual y Genis, 10, planta 4ª D

Tels. 21 98 75 - 21 99 50

**Un envase de vidrio de SOCOVI da más calidad a su producto.**